

MATE

Accessoire d'imagerie thermique



Manuel d'utilisation

MATE ULTRA S60R / MATE H50R / MATE H38R / MATE LITE L38

V1.0

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

Influences environnementales

- Ne dirigez jamais l'objectif de l'appareil directement vers des sources de chaleur intense telles que le soleil ou un appareil laser. L'objectif et l'oculaire peuvent fonctionner comme un verre brûlant
- Évitez de toucher la surface métallique (ailettes de refroidissement) après une exposition au soleil ou au froid.

Remarques concernant l'ergonomie

Prenez des pauses après de longues périodes d'utilisation pour éviter les douleurs au poignet.

Risque d'ingestion

Ne laissez pas cet appareil à la portée des jeunes enfants. Une manipulation incorrecte peut entraîner le détachement de petites pièces qui pourraient être avalées.

Instructions de sécurité pour l'utilisation

- Manipulez l'appareil avec précaution : une manipulation brutale peut endommager la batterie interne.
- N'exposez pas l'appareil au feu ou à des températures élevées.
- Installez les batteries correctement selon les instructions figurant sur l'appareil. La connexion inverse est interdite.
- La capacité de la batterie diminue lorsqu'elle est utilisée dans un environnement froid. Ce n'est pas un défaut et cela se produit pour des raisons techniques.
- La température recommandée pour utiliser ce produit est de -20 °C à +50 °C. Dans le cas contraire, la durée de vie du produit sera affectée.
- Ne stockez pas l'appareil dans un endroit où la température est inférieure à -20 °C ou supérieure à 50 °C pendant longtemps, car cela réduirait de façon permanente la capacité de la batterie.
- Conservez toujours l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé.
- Si l'appareil est endommagé ou si la batterie est défectueuse, envoyez l'appareil à notre service après-vente pour réparation.

Instructions de sécurité pour le bloc d'alimentation

- Vérifiez le bloc d'alimentation, le câble et l'adaptateur à la recherche de dommages visibles avant l'utilisation.
- N'utilisez aucune pièce défectueuse. Les composants défectueux doivent être remplacés.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation électrique dans des environnements humides ou mouillés.
- Ne chargez l'appareil qu'à des températures comprises entre 0 °C et 50 °C.
- Ne procédez à aucune modification technique.

Élimination des batteries



Directive 2006/66/EC (directive relative aux batteries) : La batterie contenue dans ce produit ne peut pas être éliminée comme un déchet municipal non trié dans

l'Union européenne. Pour les détails concernant la batterie, référez-vous à la documentation du produit spécifique. La batterie marquée de ce symbole peut contenir du Cd (pour le cadmium), du Pb (pour le plomb) ou du Hg (pour le mercure). Pour un recyclage approprié, veuillez renvoyer la batterie à votre fournisseur ou

l'apporter à un point de collecte désigné. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site www.recyclethis.info.

Informations destinées à l'utilisateur concernant l'élimination des appareils électriques et électroniques (ménages privés)



2012/19/UE (directive DEEE) : Les produits marqués de ce symbole ne peuvent pas être éliminés comme des déchets municipaux non triés selon l'Union européenne. Vous pouvez recycler ce produit en le renvoyant à votre fournisseur local lors de l'achat d'un nouvel équipement similaire, ou en le déposant dans les points de collecte prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez consulter : www.recyclethis.info.

Pour les clients professionnels au sein de l'Union européenne

Veuillez contacter votre revendeur ou fournisseur concernant l'élimination des appareils électriques et électroniques. Il vous fournira des informations complémentaires.

Informations sur l'élimination dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne

Ce symbole est uniquement applicable dans l'Union européenne.

Veuillez contacter votre autorité locale ou votre revendeur si vous souhaitez éliminer ce produit et demander une option d'élimination.

Utilisation prévue

L'appareil est destiné à afficher les signatures thermiques lors de l'observation de la nature, de l'observation à distance, pour la chasse et à des fins civiles. Cet appareil n'est pas un jouet pour les enfants.

Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans ce manuel d'opération. Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non prévue ou incorrecte.

Test de fonctionnement

- Avant utilisation, veuillez vous assurer que votre appareil ne présente aucun dommage visible.
- Faites un test pour voir si l'appareil affiche une image nette et non perturbée.
- Vérifiez que les paramètres de l'appareil monoculaire d'imagerie thermique sont corrects. Pour en savoir plus, reportez-vous aux remarques de la section **Mise sous tension et réglages de l'image**.

1 Spécifications

Modèle	MATE LITE L38	MATE H38R	MATE H50R	MATE ULTRA S60R
Spécifications du détecteur				
Type	Vox	Vox	Vox	Vox
Résolution, pixels	384 × 288	640 × 512	640 × 512	1 280 × 1 024
Taille des pixels, µm	12 µm	12 µm	12 µm	12 µm
NETD, mK	≤ 15	≤ 15	≤ 15	≤ 15
Fréquence des frames, Hz	60	60	60	60
Spécifications optiques				
Objectif, mm	38 / F1,0	38 / F1,0	50 / F1,0	60 / F1,0
Champ de vision (H × V), °	6,9 × 5,2	11,6 × 8,7	8,6 × 6,6	14,7 × 11,7
Champ de vision linéaire (H × V), m à 100 m	12,3 × 9,2	20,5 × 15,4	15 × 11,5	25,6 × 20,5
Distance oculaire, mm	20	20	20	20
Diamètre de pupille de sortie, mm	35	35	35	35
Portée de détection, m (Taille cible : 1,7 m × 0,5 m, P(n) = 99 %)	1 950	1 950	2 600	3 100
Spécifications d'affichage				

Type	AMOLED	AMOLED	AMOLED	AMOLED
Résolution	1 920 × 1 080	1 920 × 1 080	1 920 × 1 080	1 920 × 1 200
Alimentation par batterie				
Batterie	Batterie 18650 remplaçable	Batterie 18650 remplaçable	Batterie 18650 remplaçable	Batterie 18650 remplaçable
Durée maximale de fonctionnement (22 °C), h*	6	4	4	4
Alimentation électrique externe	5 V (Type-C)	5 V (Type-C)	5 V (Type-C)	5 V (Type-C)
Spécifications physiques				
Wi-Fi / APP	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
Photo / Enregistrement vidéo	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
RAV	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
Galerie	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
N-Link	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
Télécommande	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
MAGIC ZOOM	NA	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
Capacité de la mémoire	64 Go	64 Go	64 Go	64 Go
Indice IP	IP67	IP67	IP67	IP67
Température de fonctionnement, °C	-20 ~ +50	-20 ~ +50	-20 ~ +50	-20 ~ +50
Poids (avec batterie), g	399	457	467	560
Dimension, mm	115 × 72 × 76	115 × 85 × 76	120 × 92 × 76	140 × 96 × 78
Connexions et compatibilités				

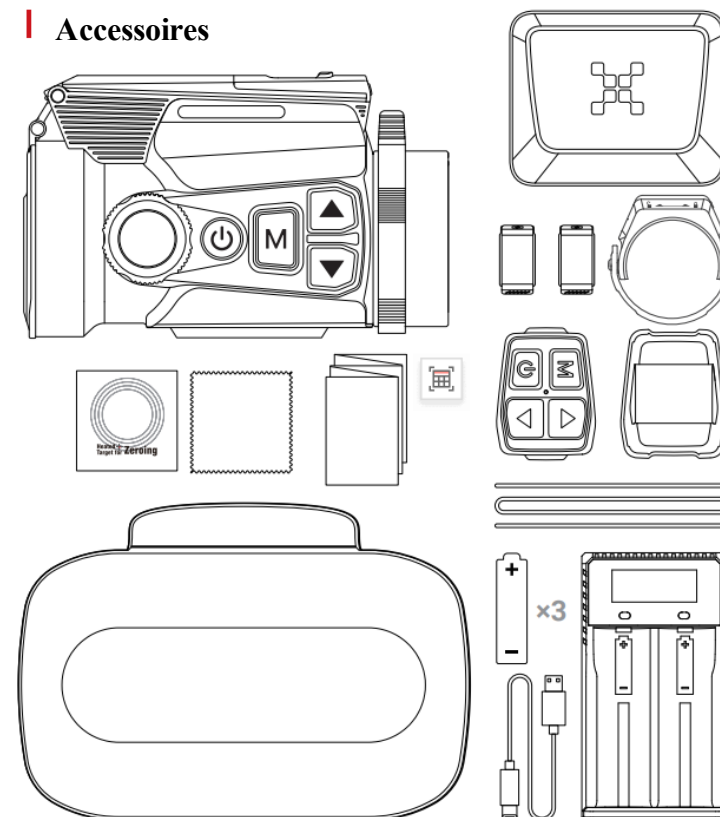
Puissance de recul maximale d'une arme rayée (Eo), Joules	7 000	7 000	7 000	7 000
Interface de l'adaptateur	M52	M52	M52	M52
Classe de sécurité pour LRF	NA	Classe 1	Classe 1	Classe 1
Plage de mesure LRF, m	NA	1 200, ±1	1 200, ±1	1 200, ±1
Calcul balistique	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge

- ★ La durée de vie réelle de la batterie dépend de la fréquence d'utilisation des fonctions telles que le Wi-Fi, le LRF, etc.
- La conception et le logiciel de ce produit peuvent être améliorés sans préavis afin d'en accroître les fonctionnalités pour l'utilisateur.
- Le manuel d'utilisation le plus récent peut être téléchargé sur notre site officiel : www.nocpix.com.

2 Contenu de l'emballage

- Accessoire d'imagerie thermique de la série MATE
- Accessoires pour télécommandes
- MAGIC ZOOM *
- 3 × batterie 18650 *
- Chargeur de batterie
- Câble de Type-C
- Cible chauffée pour la mise à zéro * 10

Accessoires



- Chiffon de nettoyage pour l'objectif
- Guide de démarrage rapide
- Sac portable

Remarque :

* MATE LITE L38 ne supporte pas MAGIC ZOOM

* 4 × batterie 18650 pour MATE ULTRA S60R, 2 × batterie 18650 pour MATE LITE L38

3 Description

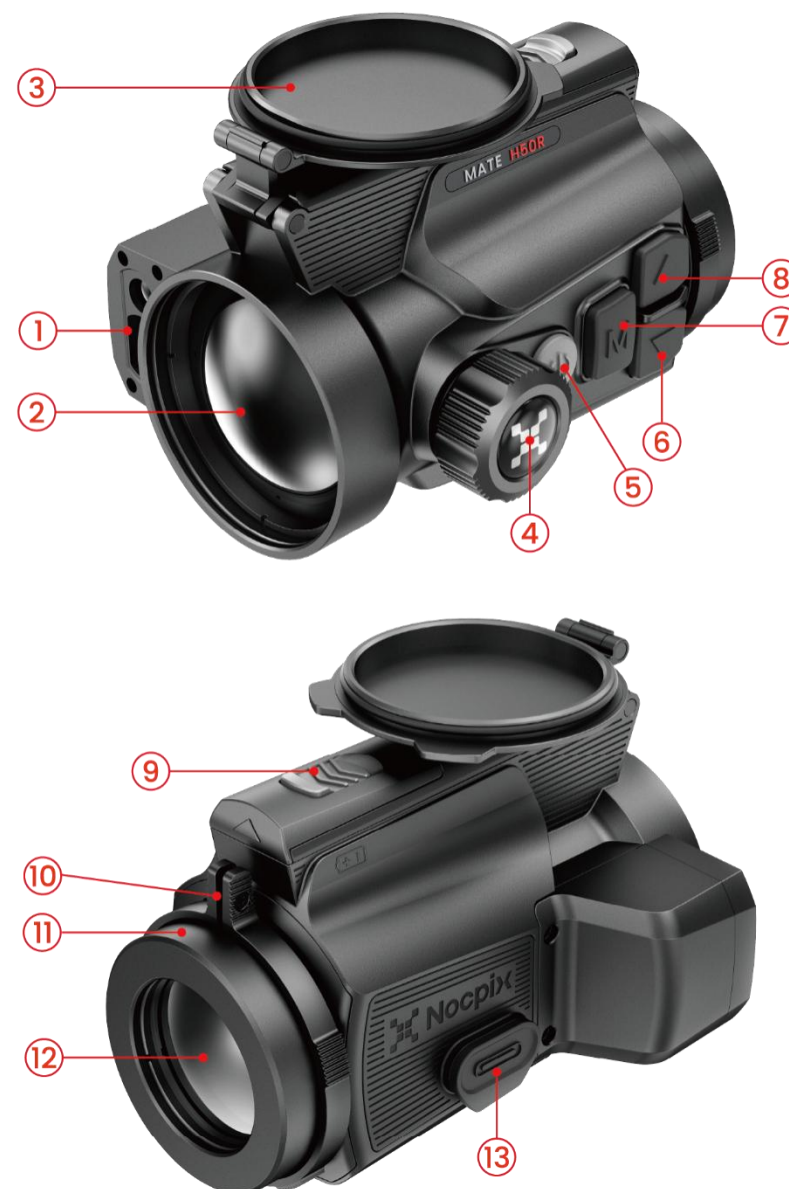
La série MATE est un accessoire d'imagerie thermique pour la chasse en extérieur. Le produit étant conçu sur la base du principe de l'imagerie thermique infrarouge, aucune source de lumière externe n'est nécessaire, de jour comme de nuit, et dans toutes les conditions météorologiques extrêmes (pluie, neige, brouillard, brume). Il peut être utilisé sans être affecté par une forte lumière et pour observer même des cibles situées derrière des obstacles (tels que des branches, de l'herbe et des arbustes).

4 Caractéristiques

- 15 mK NETD
- LRF intégré
- Calcul balistique
- Fonction de vidéo sur l'activation du recul
- Fonction de la galerie
- Télécommande
- Fonction MAGIC ZOOM
- Mise à zéro par APP
- Mémoire intégrée, permettant de prendre des photos et d'enregistrer des vidéos
- Capteur de mouvement intégré
- Fonction sans obturateur
- Correction des pixels défectueux

5 Composants et contrôles

1. LRF
2. Objectif
3. Capuchon de l'objectif
4. Bouton de mise au point de l'objectif
5. Bouton d'alimentation
6. Bouton Bas
7. Bouton de menu
8. Bouton Haut
9. Couvercle de la batterie
10. Bague de verrouillage de l'adaptateur
11. Filetage de connexion M52 * 0,75
12. Oculaire
13. Port Type-C



6 Fonctionnement des boutons

Bouton	État actuel	Appuyer brièvement	Appuyer longuement
Bouton d'alimentation 	Éteint	--	Mettre l'appareil sous tension
	Écran d'accueil	Calibrage de l'image	Un compte à rebours 3-2-1 s'affiche sur l'écran d'accueil. ➤ Si le bouton d'alimentation est relâché pendant le compte à rebours, l'appareil passe en mode veille. ➤ Lorsque le compte à rebours est terminé, l'appareil s'éteint.
	Télémétrie continue	Quitter la télémétrie continue	
	Interface du menu contextuel / menu principal	Revenir à l'écran d'accueil / Revenir à l'interface précédente sans sauvegarder	
Bouton Haut (H38R / H50R / S60R) 	Écran d'accueil	Effectuer une télémétrie unique	La fonction de LRF continu est activée : Appuyez longuement sur le bouton Haut pour démarrer la télémétrie continue
			La fonction de LRF continu est désactivée : Appuyez longuement sur le bouton Haut et relâchez-le pour effectuer une télémétrie unique
	Interface de mise à zéro	Déplacer un pixel vers le Haut à chaque fois	Déplacer 10 pixels vers le Haut à chaque fois
	Interface du menu contextuel / menu principal	Défiler des options vers le haut	---

Bouton Haut (L38) ▲	Écran d'accueil	Changer le mode image	---
	Interface de mise à zéro	Déplacer un pixel vers le Haut à chaque fois	Déplacer 10 pixels vers le Haut à chaque fois
	Interface du menu contextuel / menu principal	Défiler des options vers le haut	---
Bouton Bas ▼	Écran d'accueil	Appui court : Zoom de l'interface utilisateur Double clic : Capture	Démarrer l'enregistrement vidéo
	Interface de mise à zéro	Déplacer un pixel vers le Bas à chaque fois	Déplacer 10 pixels vers le Bas à chaque fois
	Interface du menu contextuel / menu principal	Défiler des options vers le bas	---
Bouton de menu M	Écran d'accueil	Accéder à l'interface du menu contextuel	Accéder à l'interface du menu principal
	Interface du menu contextuel	Ajuster les paramètres	Sauvegarder et retourner à l'écran d'accueil
	Interface du menu principal	Ajuster les paramètres / Entrer dans le sous-menu	
	Interface de mise à zéro	Changer la direction du mouvement	

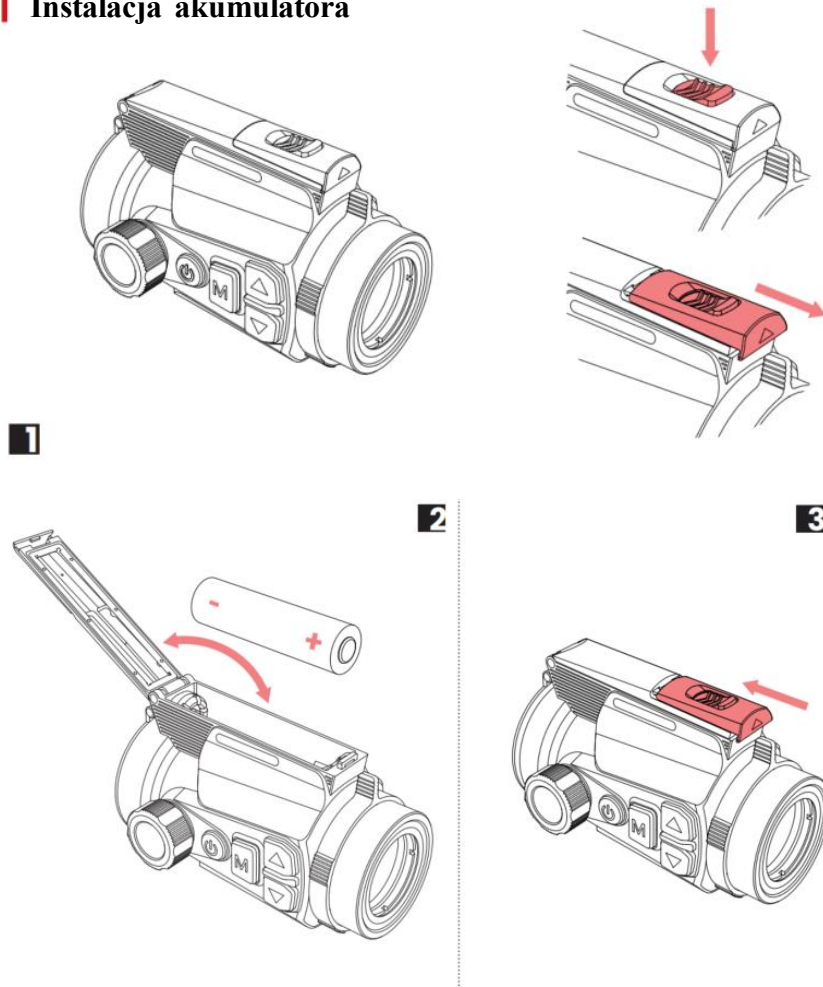
7 Alimentation électrique

MATE utilise une batterie 18650 ; celle-ci doit être complètement chargée avant la première utilisation.

Installation de la batterie

Veuillez installer la batterie 18650 correctement en respectant les marques de polarité suivantes.

Instalacja akumulatora



Remarque : La batterie 18650 remplaçable peut être rechargée par un chargeur de batterie 18650 ou via un port Type-C.

Précautions de sécurité

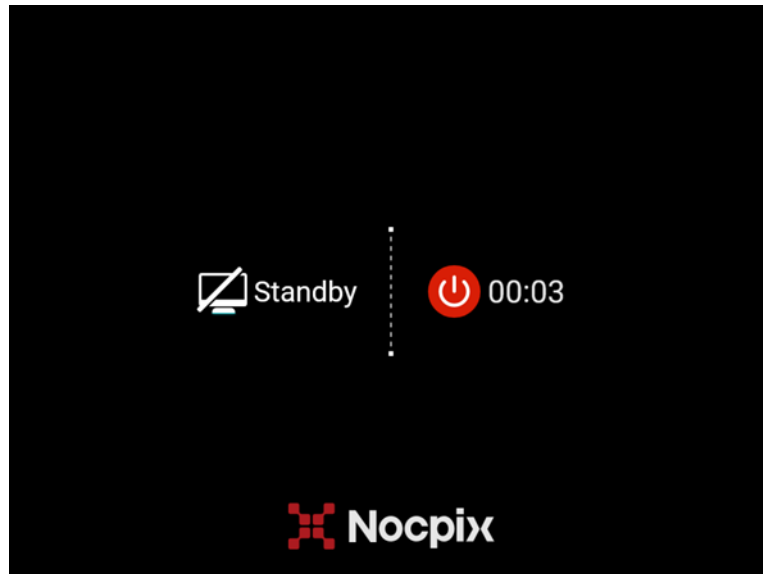
- Pendant la recharge, veuillez utiliser l'adaptateur secteur 5V2A compatible avec l'appareil. L'utilisation d'un autre type d'adaptateur peut causer des dommages irréversibles à la batterie ou à l'adaptateur.
- Si l'appareil reste inactif pendant une période prolongée, la batterie doit être partiellement rechargée, mais pas complètement rechargée ou déchargée.
- Ne chargez pas l'appareil immédiatement après l'avoir déplacé d'un environnement froid à un environnement chaud. Attendez 30 à 40 minutes pour le préchauffage.
- Si le chargeur a été changé ou est endommagé, veuillez ne pas l'utiliser.
- L'appareil doit être chargé à une température comprise entre 0 °C et +40 °C. Dans le cas contraire, la durée de vie de la batterie sera considérablement réduite.
- Ne laissez pas la batterie sans surveillance pendant la recharge.

- Ne laissez pas la batterie connectée à l'alimentation électrique pendant plus de 24 heures après qu'elle a été complètement chargée.
- Il n'est pas recommandé de connecter des appareils tiers qui consomment plus d'énergie que la valeur autorisée.
- L'appareil est équipé d'un système de protection contre les courts-circuits, mais il convient d'éviter les situations susceptibles de provoquer un court-circuit.
- Utilisez l'appareil à la température de fonctionnement recommandée de -20 °C à +50 °C. N'utilisez pas l'appareil en dehors de cette plage de température, sous peine de réduire la durée de vie de la batterie.
- Lorsque l'appareil est utilisé à des températures inférieures à zéro, la capacité de la batterie diminue. Ceci est normal et n'indique pas un défaut.
- Appuyez sur le **bouton d'alimentation** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour démarrer l'appareil.
Attendez 3 secondes pour terminer le démarrage.
- Tournez la **bague de mise au point de l'objectif** pour faire la mise au point sur l'objet à observer.
- Sur l'écran d'accueil, vous pouvez accéder au menu contextuel en appuyant légèrement sur le **bouton de menu**.
- Appuyez longuement sur le **bouton de menu** pour accéder au menu principal.
- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le **bouton d'alimentation** pour le calibrage de l'image. Lors du calibrage de l'arrière-plan, veuillez couvrir le capuchon d'objectif.
- Veuillez régler le mode de calibrage dans le menu principal.
- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le **bouton d'alimentation** et maintenez-le enfoncé pour lancer un compte à rebours 3-2-1. Lorsque le compte à rebours est terminé, l'appareil s'éteint.
- Si le **bouton d'alimentation** est relâché pendant le compte à rebours, l'appareil passe en mode veille, indiqué par une icône de veille.

8 Utilisation

Mise sous tension et hors tension

- Sur l'écran de veille, appuyez brièvement ou longuement sur le **bouton d'alimentation** pour réveiller l'appareil.



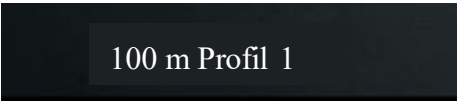
9 Installation

La série MATE peut être utilisée comme monoculaire ou comme accessoire frontal d'une lunette de jour. Sa conception originale permet de convertir rapidement le monoculaire en accessoire et vice versa.

En tant qu'un accessoire frontal

Comme accessoire, MATE est conçu pour permettre l'utilisation d'une lunette de jour, de nuit comme de jour, par mauvais temps (brouillard, smog, pluie, etc.).

Si vous l'utilisez comme accessoire frontal, assurez-vous que MATE est en mode accessoire, ce qui signifie que la barre d'état en bas de



100 m Profil 1

l'écran indique 1/2/3/4/5/6/7/8.

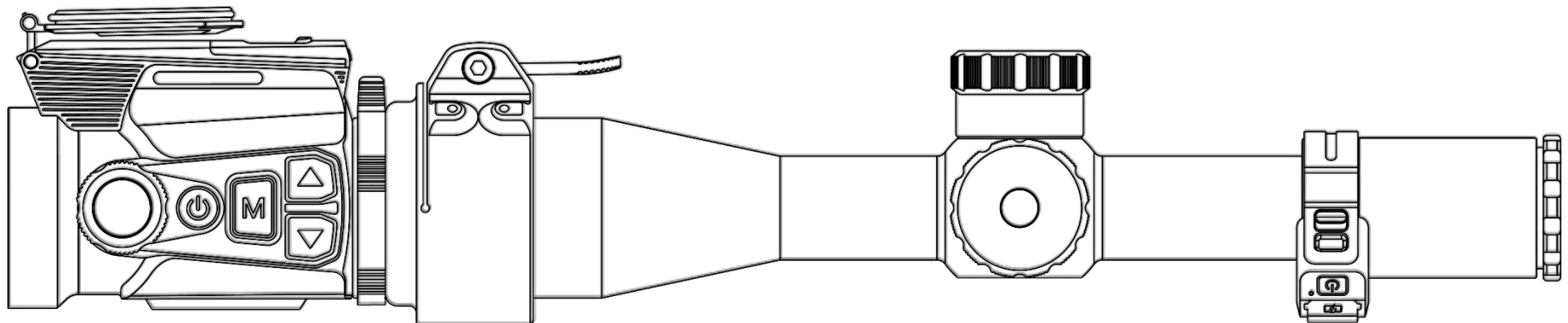
Pour le monter sur un appareil de vision diurne, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Assurez-vous que la lunette de jour est remise à zéro avant l'installation.

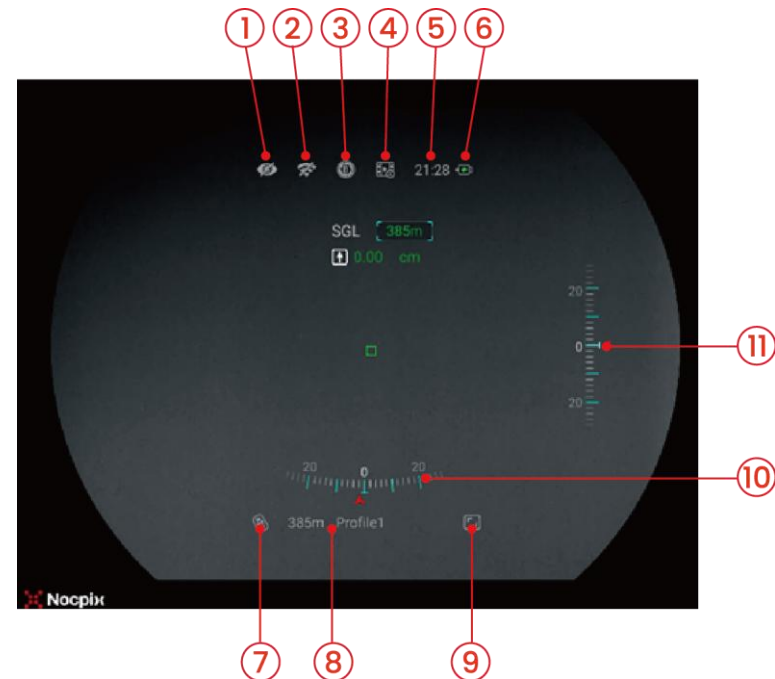
- Mesurez le diamètre extérieur de l'objectif de votre lunette de jour.
- En fonction du diamètre extérieur de l'objectif principal de votre lunette de jour, choisissez un adaptateur approprié (acheté séparément) avec un filetage interne M52*0,75.
- Vissez l'adaptateur choisi sur l'oculaire de MATE.
- Installez fermement l'adaptateur avec MATE sur l'objectif principal de votre lunette de jour.
- Vous pouvez alors utiliser MATE comme accessoire frontal.

En tant qu'un monoculaire

- Lorsqu'il est utilisé en tant que monoculaire, l'appareil doit être basculé en mode monoculaire ; dans ce mode, la barre d'état en bas de l'écran n'affichera pas le profil.



10 Icônes de la barre d'état



1. État du mode ultra-clair  : Le mode ultra-clair est désactivé.  : Le mode ultra-clair est activé.)
2. État du Wi-Fi  : Wi-Fi désactivé  : Wi-Fi activé)
3. État du calibrage de l'image  : Calibrage automatique.  : Calibrage manuel.  : Calibrage de l'arrière-plan)
4. Vidéo sur l'activation du recul  : RAV est désactivée.  : RAV est activée)
5. Heure (réglez-la dans le menu principal ou dans l'application NOCPIX)
6. Batterie ()
7. Télécommande ( L'icône ne s'affiche que lorsque la télécommande est connectée)
8. Distance de mise à zéro et profil (vous pouvez renommer le profil via l'application NOCPIX ; par exemple **100m .308Win**)
9. MAGIC ZOOM ( L'icône s'affiche lorsque MAGIC ZOOM est connecté, et non pas lorsqu'il n'est pas connecté) ;
10. Angle d'inclinaison horizontale
11. Angle d'inclinaison verticale

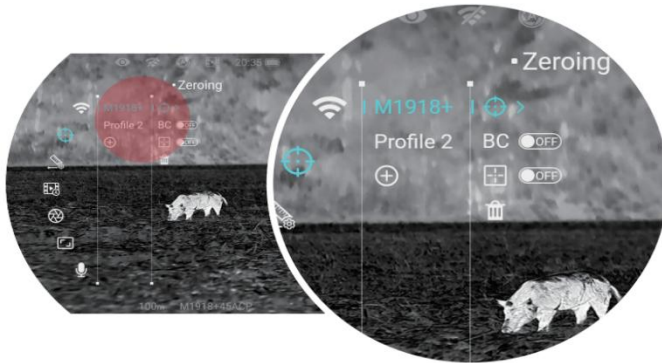
11

Mise à zéro (uniquement pour le mode accessoire)

Lorsque MATE est installé sur la lunette de jour en tant que composant d'extension infrarouge, si la cible de l'image infrarouge se décale par rapport au réticule de la lunette de jour d'origine, vous devez utiliser la fonction de mise à zéro pour mettre MATE à zéro.

- Veuillez d'abord terminer la mise à zéro de la lunette de jour avant de monter MATE.
- Installez MATE sur la lunette de jour en procédant comme indiqué dans la section Installation.

- Réglez le profil sur 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ou 8 dans l'option « Mise à zéro ».

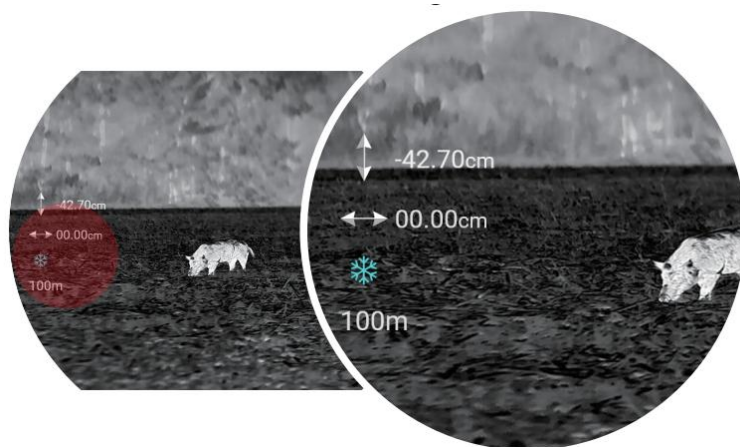


- Sélectionnez une distance cible appropriée. Le paramètre par défaut est de 100 m. Vous pouvez également modifier cette distance.

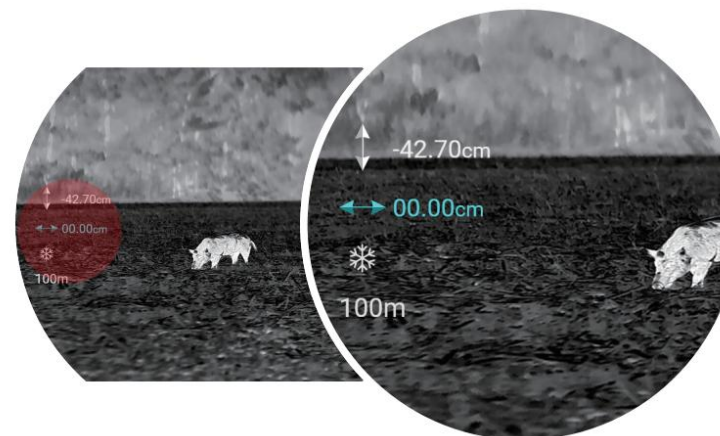
Vous pouvez sélectionner la distance de mise à zéro, puis appuyer brièvement sur le bouton de menu pour sélectionner la marque LRF à l'aide du curseur ; ensuite, appuyer brièvement sur le bouton Haut (bouton LRF) pour définir directement la distance LRF actuelle comme distance de mise à zéro.



- Lors du tir sur la cible, si le POI ne correspond pas au réticule de la lunette de jour, sélectionnez l'icône de gel de l'image dans le menu de mise à zéro, puis appuyez brièvement sur le bouton de menu pour geler l'image.



- Calibrez la position de l'image :
 - a. Appuyez brièvement sur le bouton Haut ou Bas pour sélectionner la direction Haut/Bas ou Gauche/Droite ; la direction sélectionnée devient en bleu
 - b. Appuyez brièvement sur le bouton de menu pour confirmer la direction. Lorsque la flèche de direction clignote, appuyez brièvement ou longuement sur le bouton Haut/Bas pour déplacer l'image dans celle-ci.



- c. Une fois que le POI correspond au réticule de la lunette de jour, appuyez longuement sur le bouton de Menu pour enregistrer la position et quitter l'interface de mise à zéro.

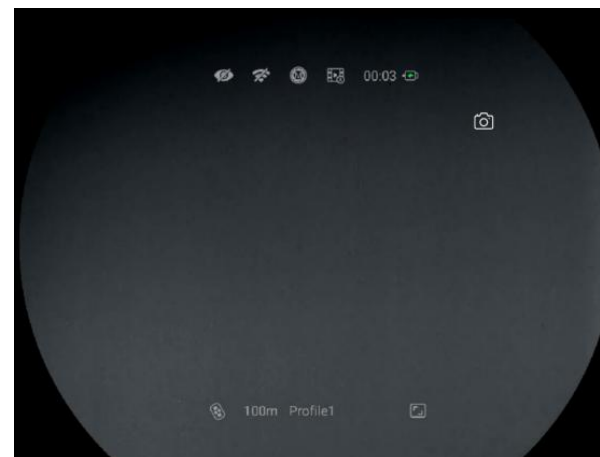


- Tirez à nouveau pour vérifier si le POI correspond ou non au réticule de la lunette de jour. Si cela ne correspond pas, remettez-le à zéro.

12 Photo et enregistrement vidéo

La série MATE permet la capture et d'enregistrement vidéo. Double-cliquez sur le **bouton Bas** pour prendre une photo ; appuyez et maintenez enfoncé le **bouton Bas** pour enregistrer une vidéo.

Chaque fois qu'une photo est prise, l'icône de l'appareil photo clignote une fois sur l'écran.



Chaque fois qu'une vidéo est enregistrée, une icône de caméscope apparaît sur l'écran, ainsi que la durée de l'enregistrement.

Accès à la mémoire

Une fois l'appareil mis sous tension et connecté à un ordinateur, il est reconnu par ce dernier comme une carte mémoire flash.



Vous pouvez alors accéder à la mémoire de l'appareil et copier des images et des vidéos.

- L'appareil peut être connecté à un ordinateur via le câble USB.
- Mettez l'appareil sous tension.
- Pour accéder à la mémoire, double-cliquez sur Mon ordinateur, ensuite double-cliquez sur le périphérique nommé **NOCPIX**, enfin double-cliquez pour ouvrir le périphérique nommé **MATE H50R**.



- Les différents dossiers qui sont nommés en fonction de la date au format xxxx (année) xx (mois) xx (jour) se trouvent dans la mémoire.
- Les photos et vidéos enregistrées ce jour-là sont sauvegardées dans les dossiers.
- Sélectionnez les fichiers ou dossiers à copier ou à supprimer.

13 Zoom de l'interface utilisateur

Afin de s'adapter à différentes lunettes de jour de grossissements variés, MATE dispose de 4 niveaux d'interface utilisateur différents ; vous pouvez appuyer brièvement sur le bouton Bas pour basculer d'un niveau à l'autre ;



14 LRF (MATE ULTRA S60R / MATE H50R / MATE H38R)

Dans l'option LRF du menu principal, vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver la fonction LRF continue.

- Lorsque la fonction de LRF continu est activée : appuyez brièvement sur le bouton Haut pour effectuer une télémétrie unique ; appuyez longuement sur le bouton Haut pour effectuer une télémétrie continue
- Lorsque la fonction de LRF continu est désactivée : appuyez brièvement sur le bouton Haut pour effectuer une télémétrie unique ; appuyez longuement sur le bouton Haut puis le relâcher pour déclencher une télémétrie unique

Remarque : Le calcul balistique ne peut être effectué que lors d'une télémétrie unique.



Télémétrie unique



Télémétrie continue

15 MAGIC ZOOM (MATE ULTRA S60R / MATE H50R / MATE H38R)

La série MATE prend en charge la fonction MAGIC ZOOM, qui a deux fonctions :

1. Lors du grossissement de la lunette de jour, l'icône UI reste visible en permanence à travers son oculaire
2. Lors du grossissement de la lunette de jour, la qualité de l'image est améliorée automatiquement par la fonction R+ lors de l'observation avec une lunette de jour à fort grossissement

Connexion : (Lorsque vous recevez un nouveau MATE, MAGIC ZOOM et MATE sont déjà connectés en usine. Si vous remplacez par un nouvel accessoire MAGIC ZOOM ou mettez à jour le programme MATE dans le futur, MAGIC ZOOM doit être reconnecté à MATE.)

1. Installez MATE devant la lunette de jour ; choisissez une sangle appropriée pour fixer MAGIC ZOOM sur la bague de réglage du grossissement de la lunette de jour ; installez la batterie de MAGIC ZOOM ;



2. Allumez MATE, appuyez sur le bouton d'alimentation de MAGIC ZOOM et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes ; le voyant de MAGIC ZOOM devient vert puis s'éteint, ce qui indique qu'il a été allumé ;
3. Après l'allumage de MAGIC ZOOM, appuyez brièvement sur son bouton d'alimentation 6 fois de suite. Le voyant rouge clignote pour chacune des 5 premières pressions brèves. Après la 6e pression brève, le voyant rouge s'allume pendant 3 secondes puis s'éteint, ce qui indique que MAGIC ZOOM a commencé à se connecter à MATE ;

(Appuyer 6 fois de suite sur le bouton d'alimentation de MAGIC ZOOM doit se faire dans les 90 premières secondes après l'allumage de MATE)

4. Attendez 10 secondes : l'icône MAGIC ZOOM apparaît dans le coin inférieur droit, ce qui indique que MAGIC ZOOM s'est connecté avec succès à MATE ;

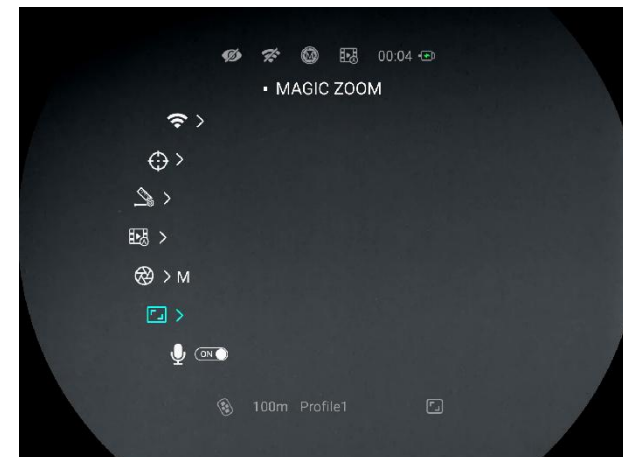
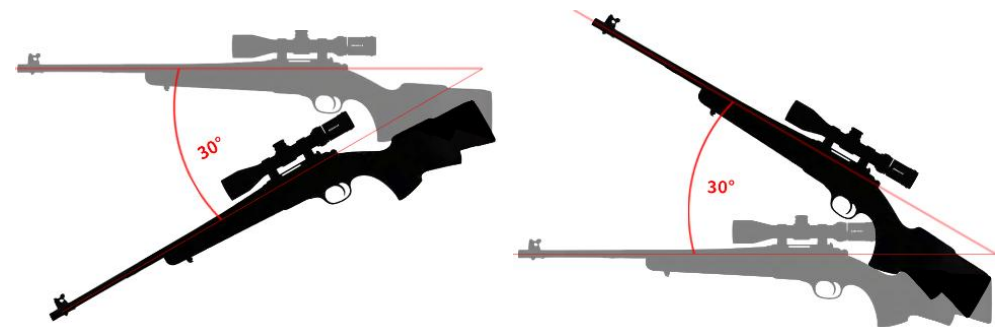
5. Une fois la connexion établie, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation de MAGIC ZOOM. Le voyant vert signifie que la batterie est complètement chargée, tandis que le voyant rouge indique que la batterie doit être rechargée à temps ;

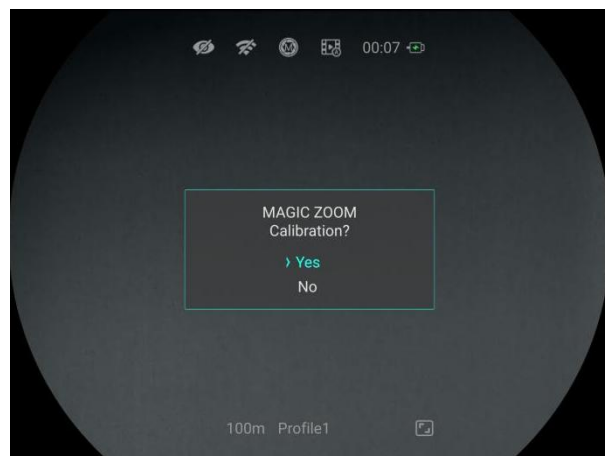
Calibrage :



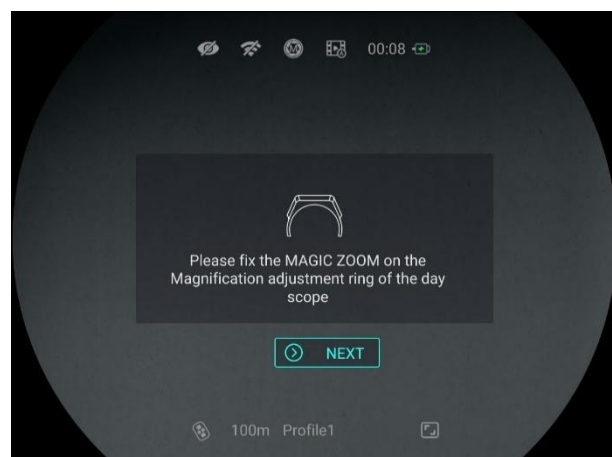
1. Ouvrez l'option MAGIC ZOOM dans le menu principal : le message « Calibrage de MAGIC ZOOM » apparaît alors.

Appuyez sur le bouton de menu pour sélectionner Oui et lancer le calibrage de MAGIC ZOOM, ou sélectionner Non pour quitter le processus de calibrage. Pendant le calibrage, veuillez garder l'angle d'inclinaison verticale de la carabine dans la limite de 30 degrés.

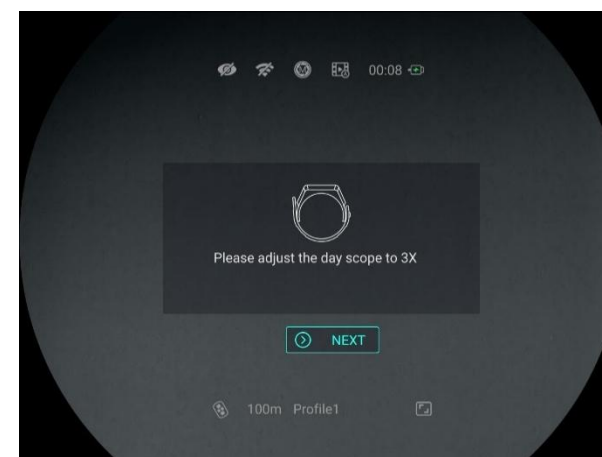




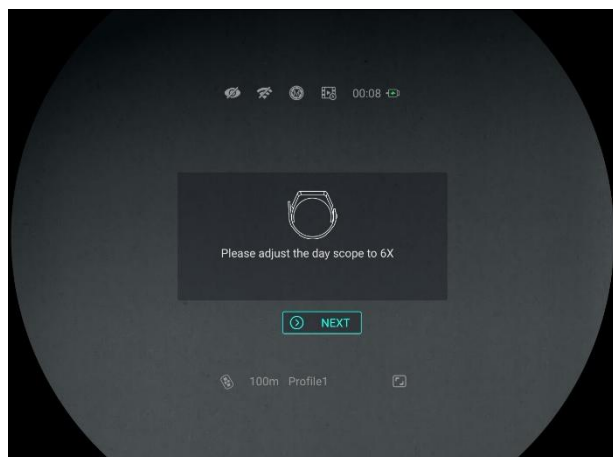
2. Veuillez vous assurer que MAGIC ZOOM est bien fixé sur la bague de réglage du grossissement de la lunette de jour, puis appuyez sur le bouton de menu pour sélectionner « SUIVANT ».



3. Veuillez régler la lunette de jour sur 3X, puis appuyer sur le bouton de menu pour sélectionner « SUIVANT ». (Si votre lunette de jour n'est pas équipée d'un grossissement de 3X, veuillez la régler sur le grossissement le plus proche de 3X)



4. Veuillez régler la lunette de jour sur 6X, puis appuyer sur le bouton de menu pour sélectionner « SUIVANT ». (Si votre lunette de jour n'est pas équipée d'un grossissement de 6X, veuillez la régler sur le grossissement le plus proche de 6X)

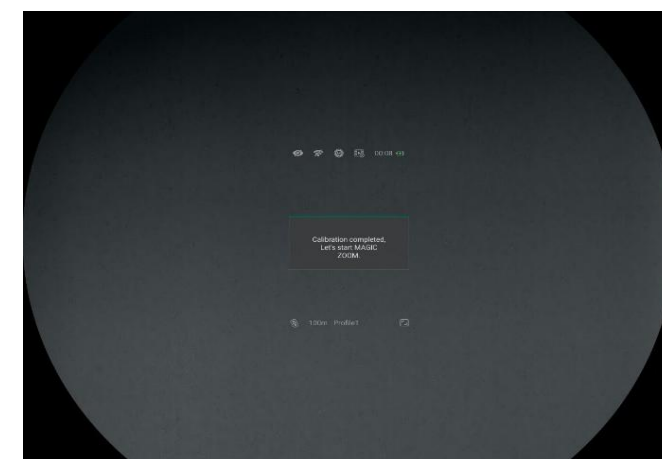
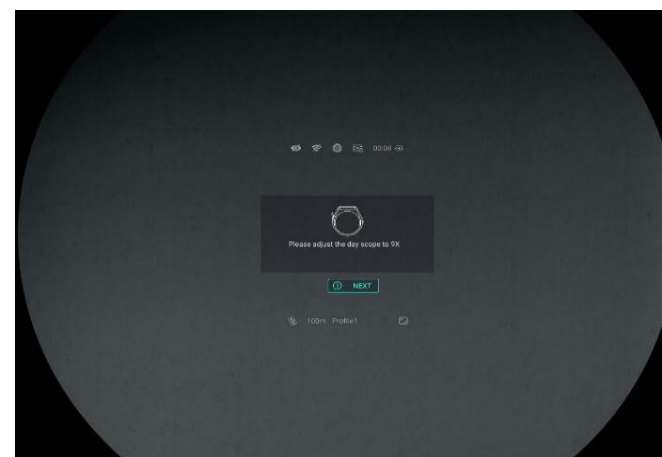


5. Veuillez régler la lunette de jour sur 9X, puis appuyer sur le bouton de menu pour sélectionner « SUIVANT ». (Si votre lunette de jour n'est pas équipée d'un grossissement de 9X, veuillez la régler sur le grossissement le plus proche de 9X).

Le message « Calibrage terminé. Commençons à utiliser MAGIC ZOOM » apparaît alors, ce qui indique que MAGIC ZOOM a été calibré avec succès et peut être utilisé normalement.

Remarque :

Après le calibrage de MAGIC ZOOM, si la batterie est faible, il suffit de remplacer la batterie de MAGIC ZOOM, sans retirer MAGIC ZOOM de la lunette de jour.



Si le MAGIC ZOOM est retiré de la lunette de jour, vous devez le recalibrer.

16 Télécommande

La série MATE prend en charge la fonction de télécommande. Lorsque vous recevez un nouveau MATE, la télécommande et le MATE sont déjà connectés en usine.

Si vous remplacez par un nouvel accessoire de télécommande à l'avenir, la télécommande doit être reconnectée à MATE.

Connexion :

1. Allumez MATE, appuyez simultanément sur les boutons M et Haut et maintenez-les enfoncés pendant 10 secondes ; la télécommande se connectera alors automatiquement à MATE.
2. L'icône de télécommande apparaît dans le coin inférieur gauche, ce qui indique que la télécommande a été connectée avec succès à MATE.

17 Menu contextuel

Appuyez brièvement sur le bouton de menu pour ouvrir le menu contextuel ;

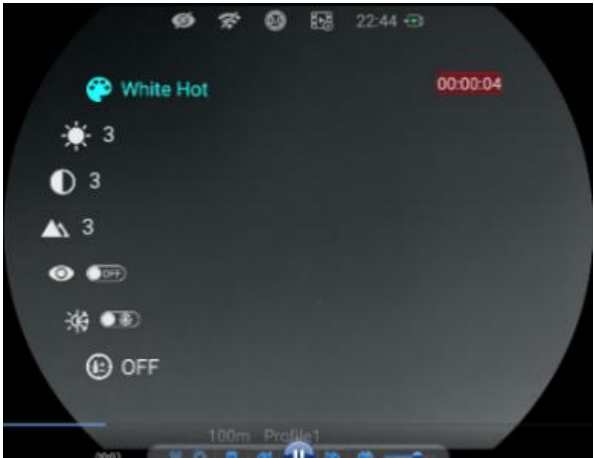
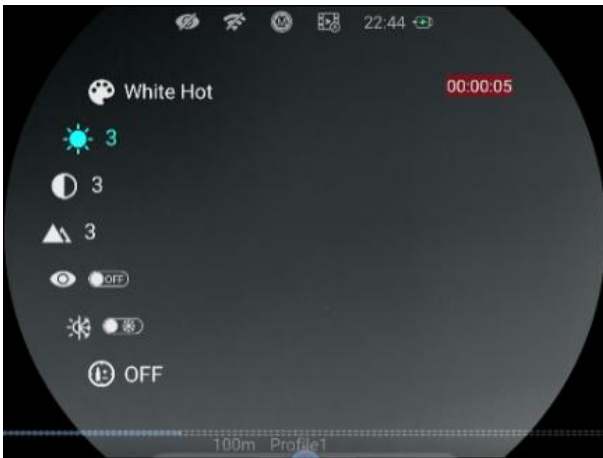
Dans les options du menu contextuel, appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour basculer entre les différentes options du menu contextuel. Les icônes passent du blanc au bleu lorsqu'une option du menu contextuel est sélectionnée.

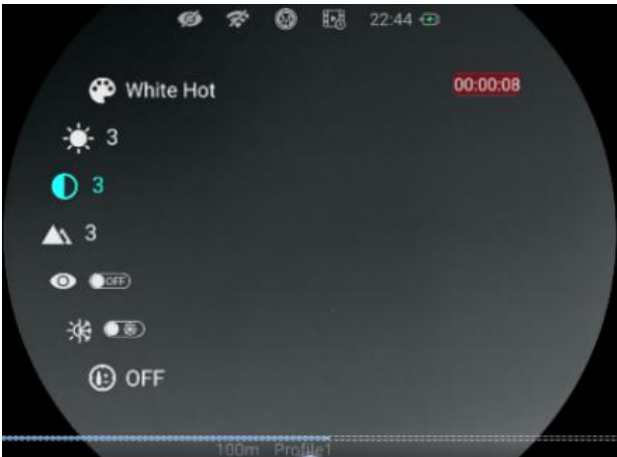
Appuyez sur le bouton de menu pour régler les paramètres du menu contextuel ;

Si aucune opération n'est effectuée pendant 7 secondes, le menu contextuel se fermera automatiquement. Vous pouvez également quitter le menu contextuel en appuyant sur le bouton de menu et en le maintenant enfoncé ou en appuyant sur le bouton d'alimentation.

Dans les options de menu contextuel, vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- **Mode de couleur** : appuyez brièvement sur le bouton Menu / Haut ou Bas pour changer le mode image
- **Luminosité** : appuyez brièvement sur le bouton Menu / Haut ou Bas pour faire passer la luminosité de l'écran du niveau 1 au niveau 6.
- **Contraste de l'image** : appuyez brièvement sur le bouton Menu / Haut ou Bas pour faire passer le contraste de l'image du niveau 1 au niveau 6.
- **Netteté de l'image** : appuyez brièvement sur le Menu / bouton Haut ou Bas pour faire passer la netteté de l'image du niveau 1 au niveau 6
- **Ultra clair** : appuyez brièvement sur le bouton Menu / Haut ou Bas pour activer ou désactiver le mode Ultra clair
- **Teinte de l'image** : appuyez brièvement sur le bouton Menu / Haut ou Bas pour régler la teinte de l'image sur chaud ou froid
- **Préréglage de la distance BC** : appuyez brièvement sur le bouton Menu / Haut ou Bas pour préréglager la distance BC sur 200 m / 225 m / 250 m / 275 m / 300 m / OFF

Mode de couleur 	• Dans les options de mode de couleur, appuyez brièvement sur le bouton de menu pour passer d'un mode de couleur à l'autre. • Les modes de couleur comprennent : Blanc chaud, Noir chaud, Rouge chaud, Arc-en-ciel, Violet, Cramoisi, et Viride. • Remarque : Seuls les modèles MATE H38R / H50R / S60R disposent de l'option de mode de couleur dans le menu contextuel. 
Luminosité 	• Dans les options de luminosité, appuyez brièvement sur le bouton de menu pour passer d'un niveau de luminosité de l'écran à l'autre. • La luminosité de l'écran est réglable sur 6 niveaux. Nous recommandons une luminosité de 3 

Contraste de l'image 	Dans les options de contraste de l'image, appuyez brièvement sur le bouton de menu pour basculer entre les différents niveaux de contraste de l'image. Le contraste de l'image est réglable sur 6 niveaux. Nous recommandons un niveau de contraste de 3. 
Netteté de l'image 	- Dans les options de netteté de l'image, appuyez brièvement sur le bouton de menu pour passer d'un niveau de netteté à l'autre. - La netteté de l'image est réglable sur 6 niveaux. Nous recommandons un niveau de netteté de 3. 

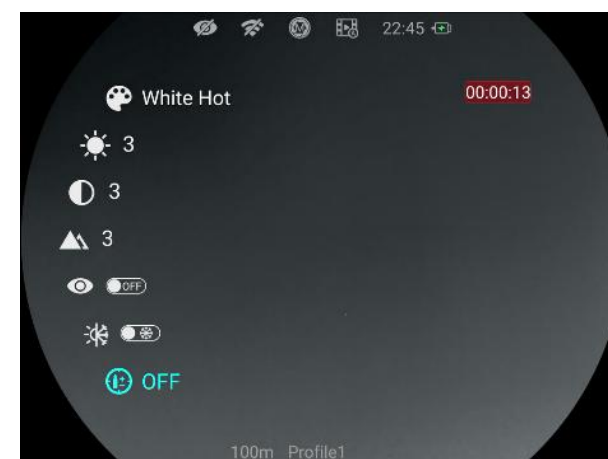
Ultra clair 	● Dans les options Ultra clair, appuyez brièvement sur le bouton de menu pour activer ou désactiver le mode Ultra clair. Nous recommandons d'activer le mode Ultra clair par temps nuageux ou pluvieux pour améliorer efficacement la qualité de l'image.	
Teinte de l'image 	● Dans les options de teinte de l'image, appuyez brièvement sur le bouton de menu pour basculer la teinte de l'image en mode chaud ou froid. Mode teinte froide L'image sera plus contrastée, plus hiérarchisée et les cibles plus évidentes. Mode teinte chaude L'image sera plus douce. Il peut réduire la fatigue visuelle de l'observateur, et n'est pas agressive pour les yeux pendant une longue période.	

Distance BC

prédéfinie 

Pour MATE LITE L38, ainsi que dans des conditions météorologiques de pluie et de neige extrêmement sévères pour MATE H38R / MATE H50R et MATE ULTRA S60R lorsque les performances de télémétrie sont réduites, vous pouvez prérégler la distance BC dans cette option et continuer à utiliser la fonction BC.

- Dans les options de la distance BC prédéfinie, appuyez brièvement sur le bouton de menu pour changer la distance BC sur 200 m / 225 m / 250 m / 275 m / 300 m / OFF.
- Lorsque l'option OFF est sélectionnée, la fonction de distance BC prédéfinie est désactivée.
- Lorsque l'option 200 m / 225 m / 250 m / 275 m / 300 m est sélectionnée, le calcul balistique sera effectué en fonction de la distance sélectionnée. La distance peut être modifiée dans Mise à zéro – Profil – Distance BC.
- Lorsque « + » est sélectionné, maintenez le bouton de menu enfoncé pour ajouter une nouvelle distance BC.
- Lorsque la fonction distance BC prédéfinie est activée, une pression brève sur le bouton d'alimentation, l'entrée en mode veille, une pression sur le bouton de menu ou l'extinction de l'appareil entraîneront la sortie automatique de la distance BC.



18 Menu principal

Appuyez sur le bouton de **Menu** et maintenez-le enfoncé pour ouvrir le **Menu principal** ;

Dans les options du **Menu principal**, appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour basculer entre les différentes options du menu principal. Les icônes passent du blanc au bleu lorsqu'une option du Menu principal est sélectionnée.

Appuyez sur le bouton de **Menu** pour régler les paramètres du **Menu principal** ;

Si aucune opération n'est effectuée pendant 7 secondes, le **Menu principal** se fermera automatiquement. Vous pouvez également quitter l'écran du **Menu principal** en appuyant sur le bouton de **Menu** et en le maintenant enfoncé ou en appuyant sur le bouton d'**alimentation**.

Dans les options de **Menu principal**, vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Wi-Fi 	• Dans l'option Wi-Fi, appuyez sur le bouton de menu pour activer ou désactiver la fonction Wi-Fi / N-link. Wi-Fi : • Une fois la fonction Wi-Fi activée, recherchez le signal Wi-Fi portant le nom « MATE H50R_XXXXXXX » sur l'appareil mobile. • Sélectionnez le Wi-Fi et saisissez le mot de passe pour vous connecter. Le mot de passe initial est 12345678. • Lorsque le Wi-Fi est connecté avec succès, la lunette peut être contrôlée	
---	--	---

via l'application MATE téléchargée sur l'appareil mobile.

- Définissez le nom et le mot de passe Wi-Fi
- Le nom et le mot de passe du Wi-Fi de la série MATE peuvent être réinitialisés sur l'application Nocpix.
- Une fois la lunette connectée à un appareil mobile, localisez et cliquez sur l'icône « Paramètres » sur l'écran d'image Nocpix pour accéder à l'interface de configuration Wi-Fi
- Dans la zone de texte, entrez et soumettez le nouveau nom Wi-Fi (SSID) et le mot de passe.
- Un redémarrage de l'appareil est nécessaire pour que le nouveau nom et le nouveau mot de passe prennent effet.

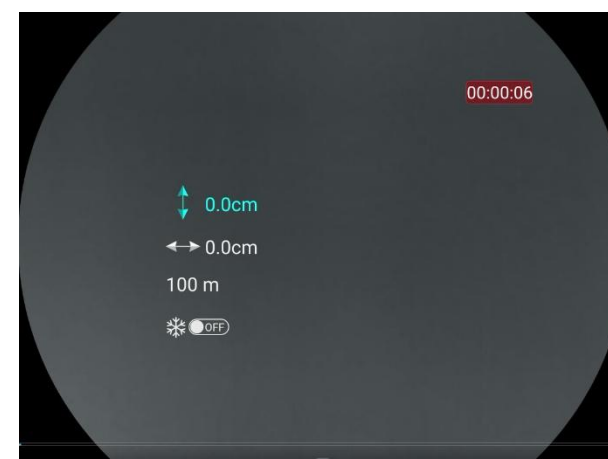
Remarque : Lorsque l'appareil est réinitialisé aux paramètres d'usine, le nom et le mot de passe du Wi-Fi seront également rétablis aux paramètres par défaut.

N-Link :

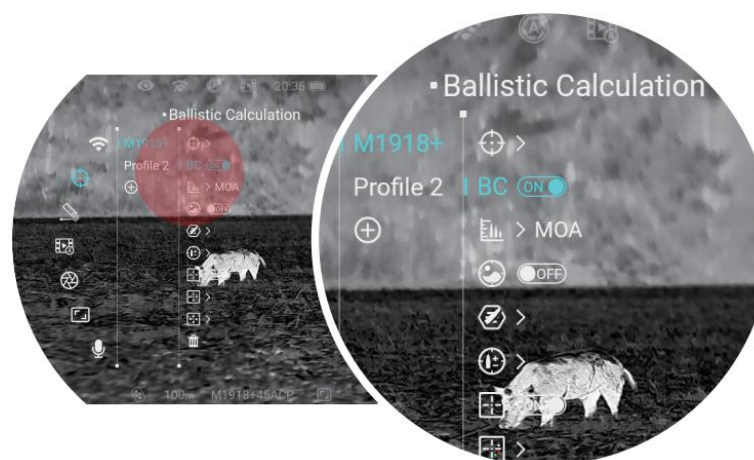
- La fonction N-LINK permet l'interconnexion entre deux appareils de marque NOCPIX, leur permettant d'échanger des données de télémétrie. Si l'appareil apparié ne dispose pas d'une fonction LRF (Télémètre laser), N-LINK permet de partager les informations de télémétrie pour réaliser le partage de la mesure de la distance et le calcul balistique.
- Activez la fonction Wi-Fi d'un autre appareil NOCPIX avec la fonction N-LINK.
- Activez la fonction N-LINK de l'appareil MATE, recherchez le nom du point d'accès de l'appareil Wi-Fi et appuyez sur le bouton M pour



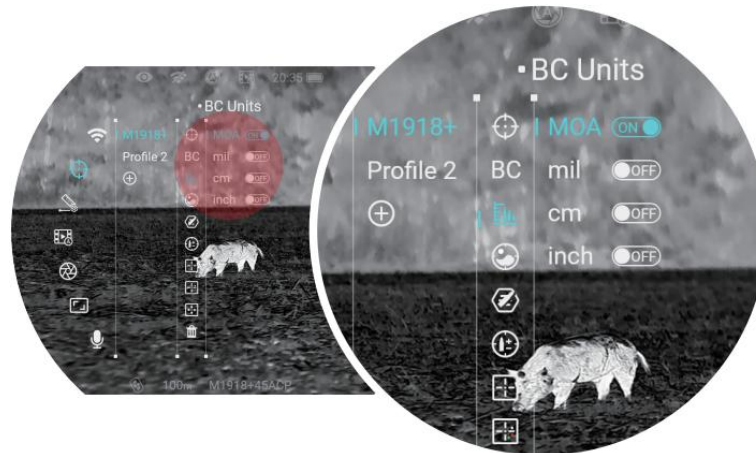
	confirmer la connexion. Une fois la connexion établie, un signe ✓ apparaîtra. Remarque : Dans ce processus de connexion, peu importe qui est connecté à qui, la fonction d'interconnexion peut être réalisée. ● Pour les modèles de télémètre MATE, appuyez brièvement sur le bouton LRF pour effectuer une télémétrie unique. ● À ce moment-là, l'appareil interconnecté recevra le numéro d'appel unique et l'écran actuel transmis par MATE. ● Si la fonction de calcul balistique est activée sur un autre appareil, le calcul balistique peut être effectué via le numéro de télémétrie transmis.
Mise à zéro 	● Dans l'option Mise à zéro, appuyez sur le bouton de menu pour accéder à l'option Mise à zéro. Consultez la section Mise à zéro pour plus de détails  



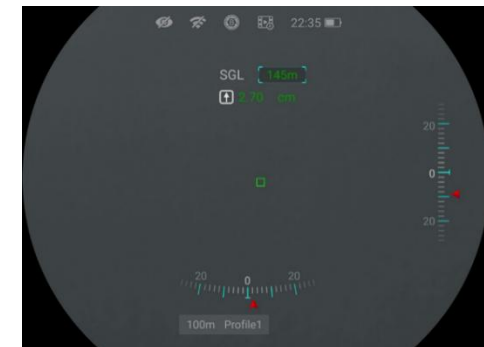
- Réglez le calcul balistique sur ON ou OFF



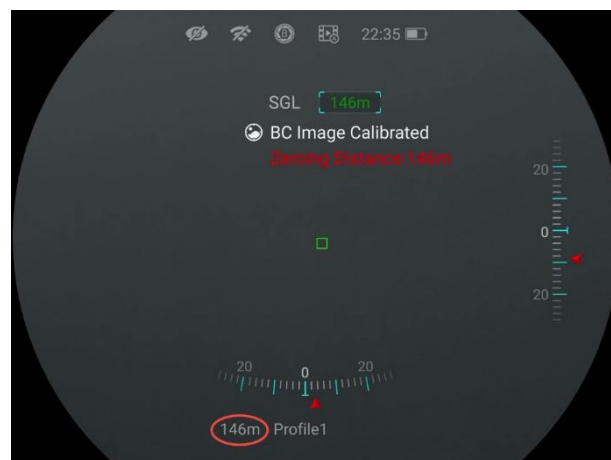
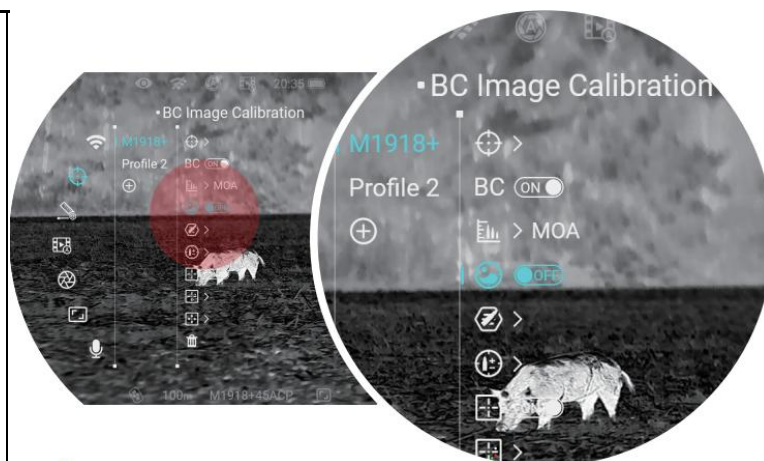
- Réglez l'unité BC sur MOA ou mil, cm ou pouce



- Réglez le calibrage de l'image BC sur ON ou OFF.
 - Lorsque le calibrage de l'image BC est désactivé, MATE demande le décalage du point d'impact en fonction du résultat du calcul balistique ;
Comme le montre la figure, la distance de mise à zéro est de 100 m, et le résultat BC pour 145 m est un décalage de **2,7 cm** vers le haut. Le chasseur doit calculer la valeur d'échelle marquée sur la lunette de jour correspondant à un décalage de **2,7 cm** vers le haut, puis viser et tirer selon la nouvelle position de l'échelle sur la lunette de jour ;
 - Lorsque le calibrage de l'image BC est activé, MATE ajustera automatiquement la distance de mise à zéro à la distance LRF réelle en fonction du résultat du BC, sans afficher le décalage du POI. Les chasseurs n'ont pas besoin de calculer

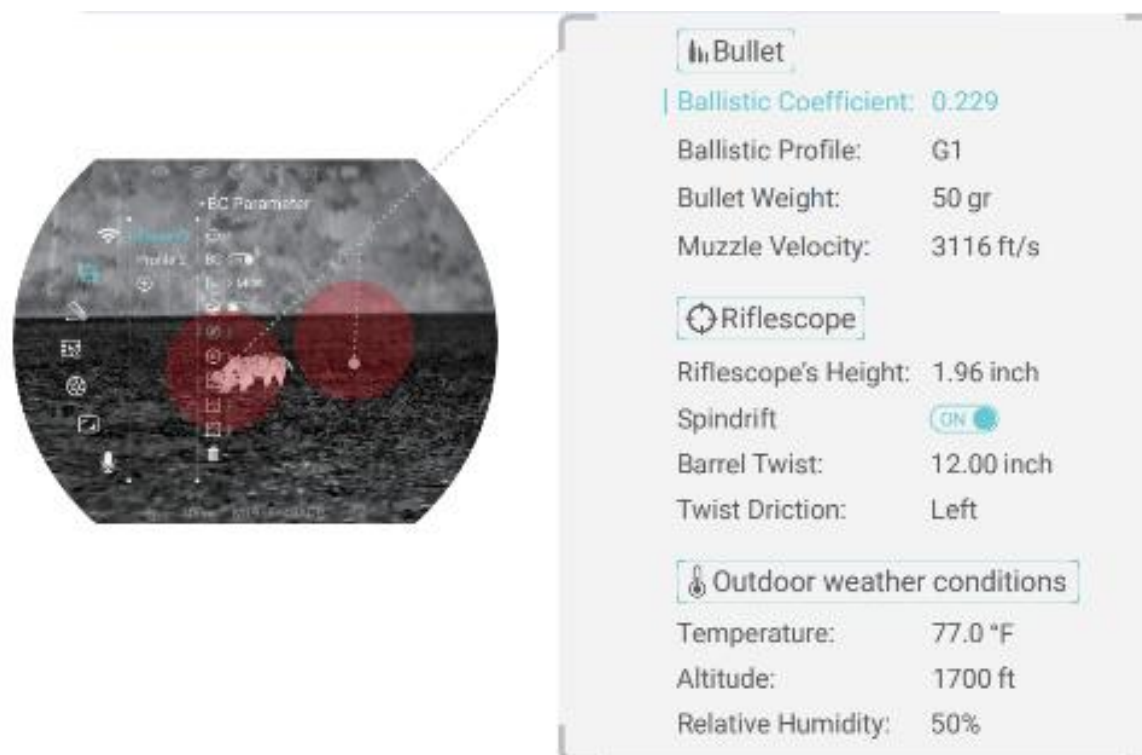


	et peuvent continuer à viser via le centre du réticule de la lunette de jour. Comme le montre la figure, la distance de mise à zéro a été réglée sur 146 m selon la distance LRF réelle, et des indications « Image BC calibrée » et « Distance de mise à zéro : 146 m » s'affichent ; ➤ Il existe les moyens suivants pour quitter le mode Image BC calibrée en cours et revenir à la distance de mise à zéro par défaut : 1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour quitter 2. Accédez au menu contextuel ou au menu principal 3. Inclinez MATE pour le mettre en veille Les indications « Image BC calibrée » et « Distance de mise à zéro : 146 m » disparaîtront, ce qui indique que le mode de calibration de l'image BC a été quitté et que la distance de mise à zéro initiale de 100 m a été restaurée
--	--



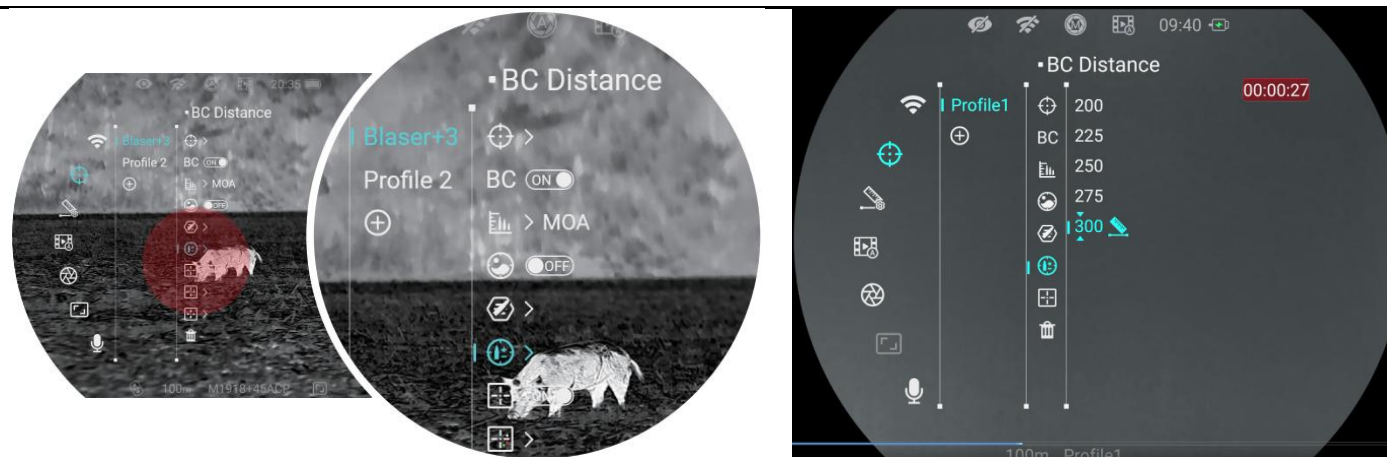
- Réglez les paramètres BC

Les paramètres BC peuvent également être ajustés via l'application NOCPIX



- Distance BC prédéfinie La distance

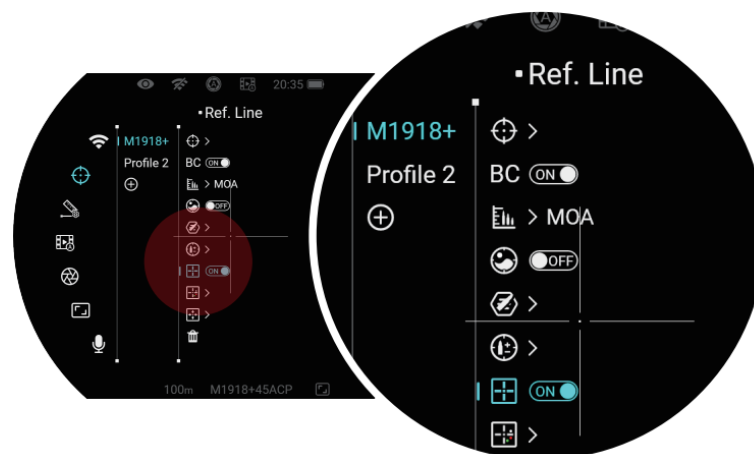
BC comprend 200 m / 225 m / 250 m / 275 m / 300 m. Après avoir sélectionné la distance, vous pouvez appuyer sur le bouton de menu pour modifier la valeur de la distance. La valeur modifiée de la distance sera synchronisée avec le menu contextuel.



- Ref. Line activée / désactivée

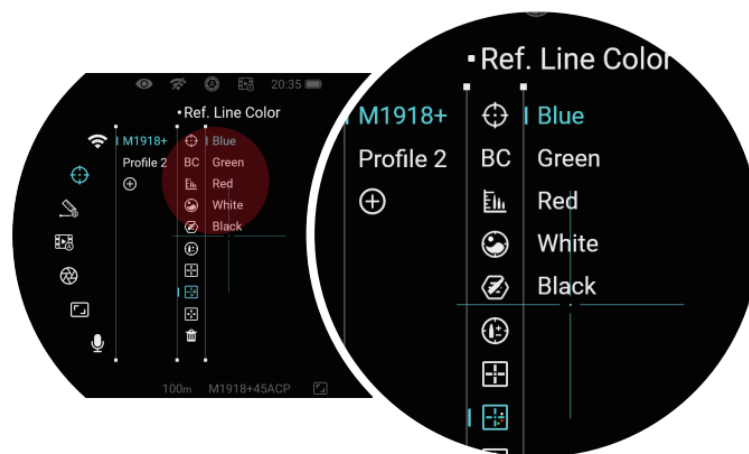
Lorsque la Ref. Line est activée, vous pouvez la voir dans les enregistrements vidéo.

En raison des lois et réglementations, la Ref. Line est désactivée automatiquement lorsque la vue en direct est activée via l'application NOCPIX.



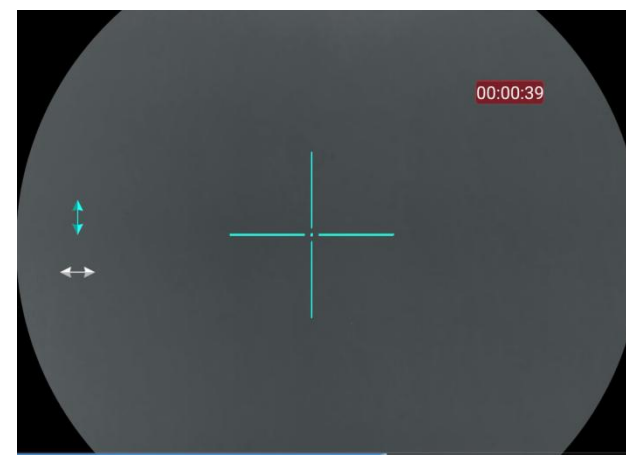
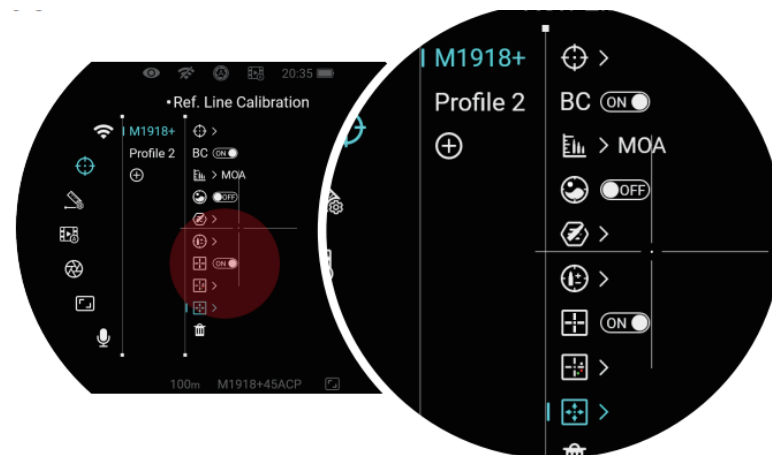
- Réglez la couleur de Ref. Line

La couleur de Ref. Line peut être définie sur Bleu / Vert / Rouge / Blanc / Noir



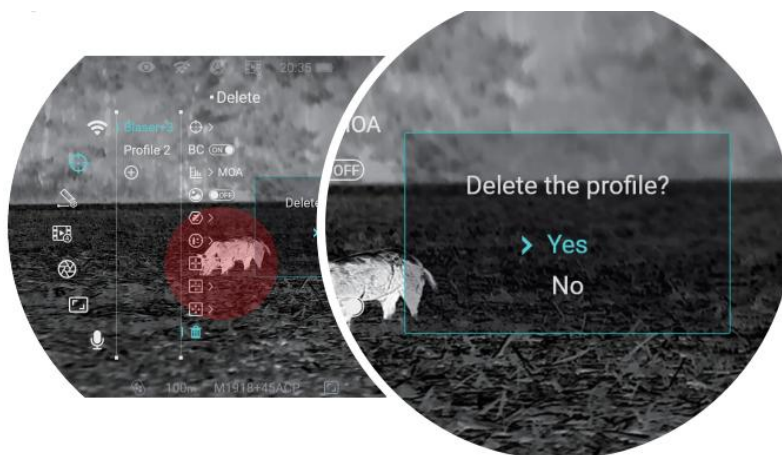
- Calibrage de Ref. Line

Vous pouvez calibrer la Ref. Line pour qu'elle coïncide avec le réticule de la lunette de jour



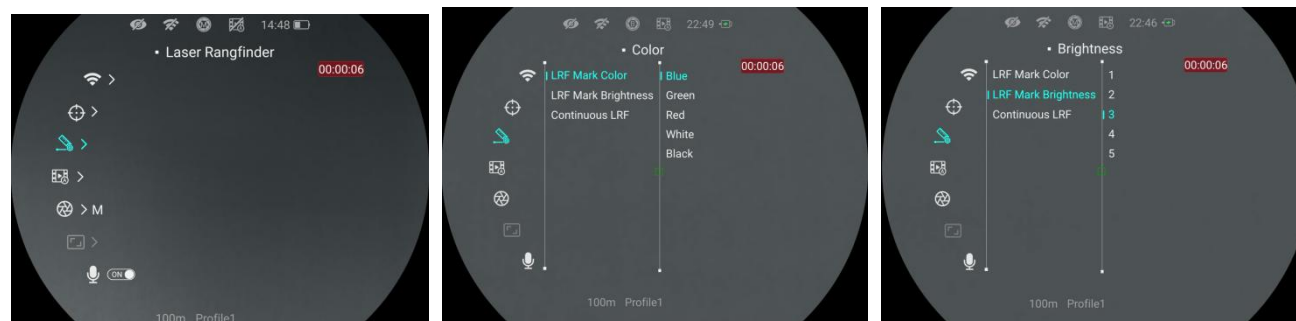
- Supprimez le profil actuel

Vous pouvez supprimer les profils qui ne sont pas utilisés actuellement.



- Dans l'option Télémètre laser, vous pouvez modifier la couleur de la marque LRF.
- Dans l'option Télémètre laser, vous pouvez modifier la luminosité de la marque LRF.

Télémètre laser



- La fonction LRF continue peut être activée ou désactivée,
 - Lorsque le LRF continu est activé,

Appuyez brièvement sur le bouton Haut pour effectuer une télémétrie unique. **SGL : xxxm** s'affichera ;

Appuyez longuement sur le bouton Haut pour effectuer une télémétrie continue. **CONT : xxxm** s'affichera. Le BC est désactivé en mode de télémétrie continue ;

➤ Lorsque le LRF continu est désactivé,

Appuyez brièvement sur le bouton Haut pour effectuer une télémétrie unique. **SGL : xxxm** s'affichera ;

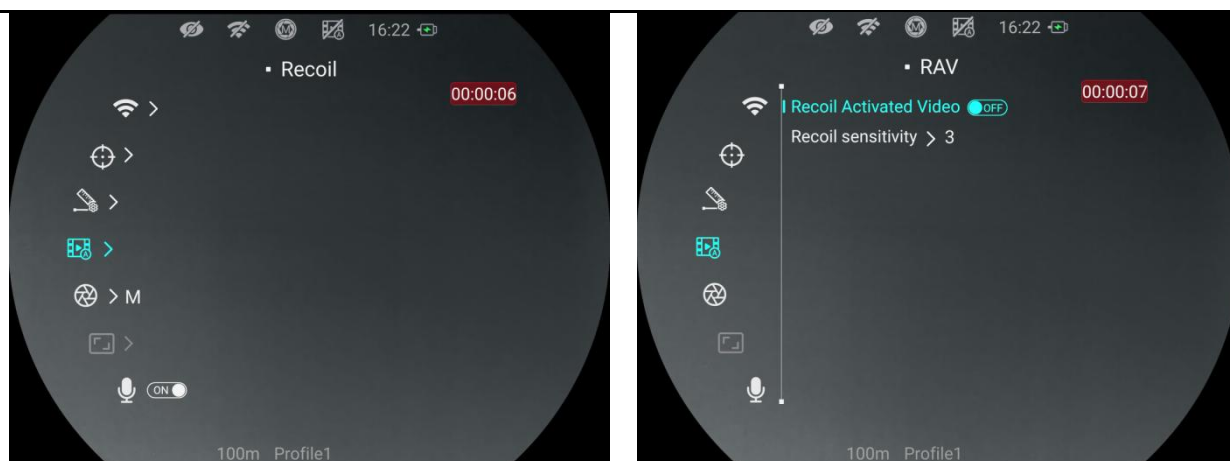
Maintenez le bouton Haut enfoncé, déplacez la marque LRF vers la cible, puis relâchez le bouton Haut pour déclencher une télémétrie unique ; **SGL : xxxm** s'affichera alors ;



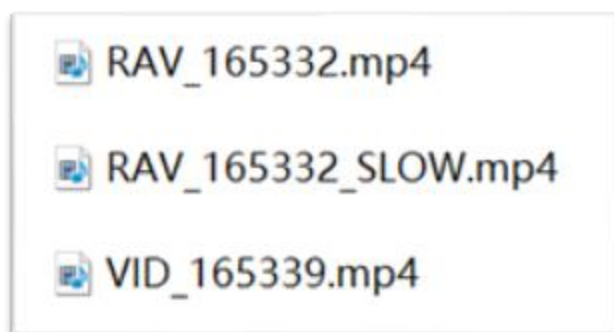
Recul



- Dans l'option de recul, vous pouvez définir l'option Vidéo sur l'activation du recul sur ON ou OFF.



- Lorsque la fonction RAV est activée, le tir déclenche automatiquement l'enregistrement vidéo. L'appareil enregistre la séquence vidéo 10 secondes avant et 20 secondes après le tir.
 - La vidéo enregistrée par le maintien enfoncé du bouton Bas est nommée **VID_xxx** ;
 - La vidéo enregistrée via le déclencheur RAV est nommée **RAV_** :
 - Lorsqu'une vidéo RAV_ est générée, une vidéo nommée **_SLOW** est également créée. Il s'agit d'une vidéo en ralenti du moment du tir de la balle, qui permet de visualiser les détails de l'impact sur la cible.



	● Vous pouvez régler différentes sensibilités dans l'option Sensibilité au recul : il y a 6 niveaux de sensibilité au recul à choisir. Plus la valeur est faible, plus il est facile de déclencher l'enregistrement du recul, ce qui convient aux balles de petit calibre. Plus la valeur est élevée, plus il est difficile de déclencher l'enregistrement du recul, ce qui convient aux balles de plus grand calibre ; Le niveau par défaut d'usine est 3 ;
Calibrage 	● Dans l'option Calibrage, vous pouvez sélectionner 3 types de calibrage, y compris : Calibrage automatique (A) Calibrage manuel (M) Calibrage de l'arrière-plan (B) Le mode par défaut est M. Remarque : Lorsque vous effectuez un calibrage de l'arrière-plan, vous devez couvrir le capuchon d'objectif en suivant les instructions. 

MAGIC ZOOM 	Lorsque MAGIC ZOOM est connecté avec succès, cette icône est activée, et le calibrage de MAGIC ZOOM peut être effectué dans cette option. Lorsque MAGIC ZOOM n'est pas connecté, cette icône est désactivée et grisée. Consultez la section MAGIC ZOOM pour plus de détails.
Microphone 	• Dans l'option Microphone, appuyez sur le bouton de menu pour activer ou désactiver le microphone. Lorsque le microphone est désactivé, aucun son n'est émis dans la vidéo enregistrée. 
Veille 	• Dans l'option Veille, appuyez sur le bouton de menu pour activer ou désactiver la fonction de veille. • Lorsque le mode veille est activé, l'appareil passe automatiquement en mode Veille pour économiser de l'énergie si l'angle d'inclinaison verticale dépasse 70° ou l'angle d'inclinaison horizontale dépasse 30°. • Nous vous recommandons de régler le mode veille sur ON, ce qui prolongera la durée de vie de la batterie. Lorsque vous repérez des sangliers, le dispositif se réveillera automatiquement, vous permettant de viser et de tirer rapidement.

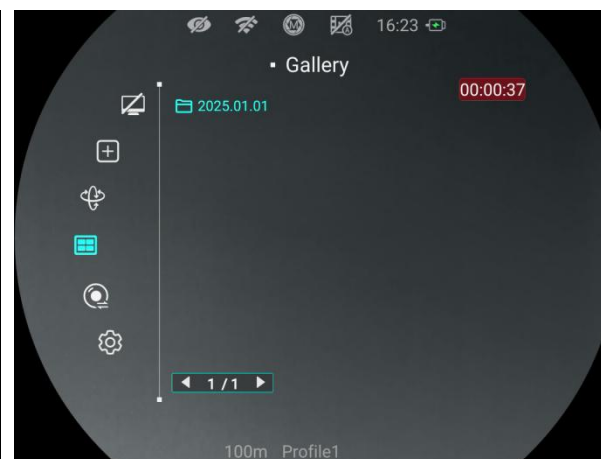
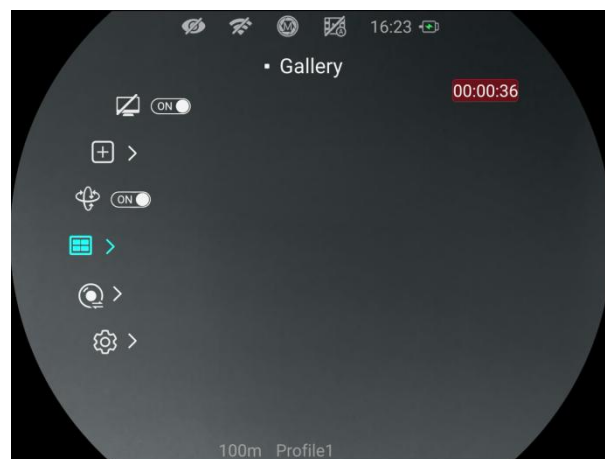
	
Correction des pixels défectueux 	Des défauts de pixels peuvent être observés lors de l'utilisation de MATE, comme des points lumineux visibles ou des points sombres avec une luminosité stable. Pour remédier à ce problème, utilisez la fonction Correction des pixels défectueux pour supprimer les défauts de pixels. • Dans l'option Correction des pixels défectueux, sélectionnez  pour effectuer une correction automatique des pixels défectueux. • S'il existe très peu de pixels défectueux qui ne peuvent pas être corrigés par la correction automatique, vous pouvez déplacer la graduation jusqu'à la position du pixel défectueux, appuyer brièvement sur le bouton de menu pour marquer ou annuler l'emplacement marqué ; le nombre correspondant augmentera ou diminuera de 1. Ensuite, appuyez longuement sur le bouton de menu pour enregistrer et 

	quitter. 
Capteur de mouvement 	• Dans l'option Capteur de mouvement, appuyez sur le bouton de menu pour activer ou désactiver le capteur de mouvement. • Lorsque le capteur de mouvement est ACTIVÉ, l'échelle horizontale représentant l'angle d'inclinaison est affichée sur le côté inférieur, l'échelle verticale représentant l'angle de tangage est affichée sur le côté droit. 

Galerie



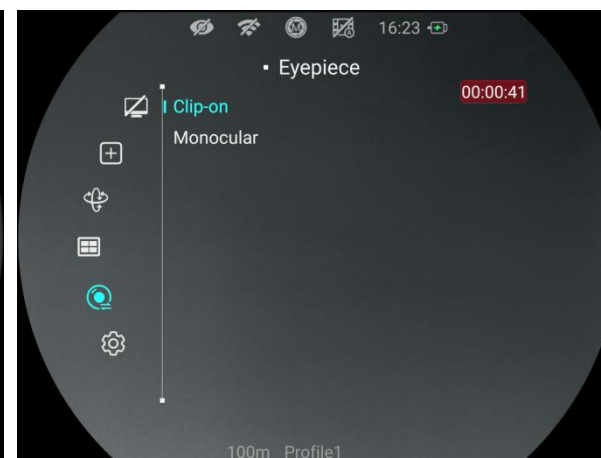
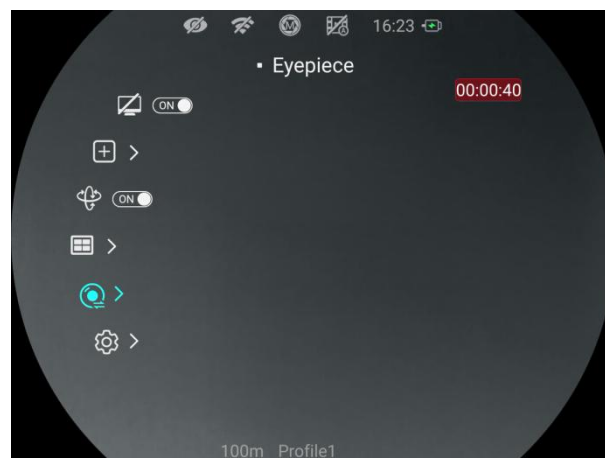
- Dans la galerie, les fichiers vidéo et photo sont classés par date.
- Entrez dans le dossier, sélectionnez le fichier vidéo et appuyez sur le bouton M pour lire le fichier vidéo.



Oculaire

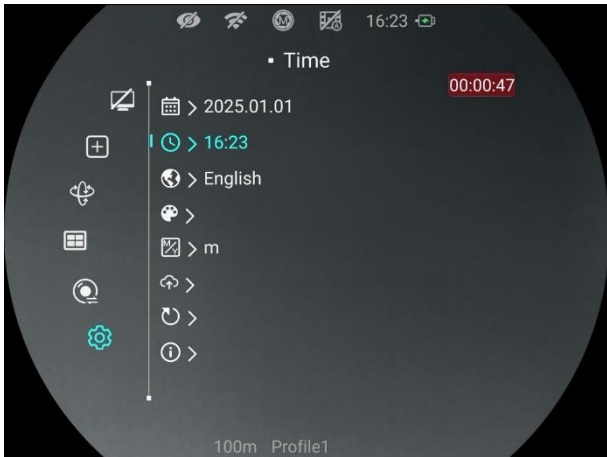
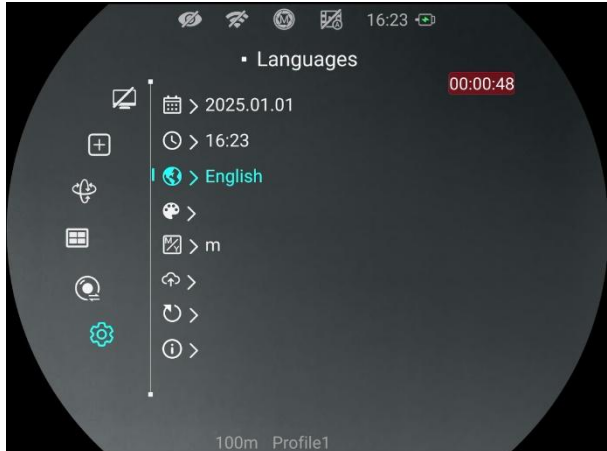


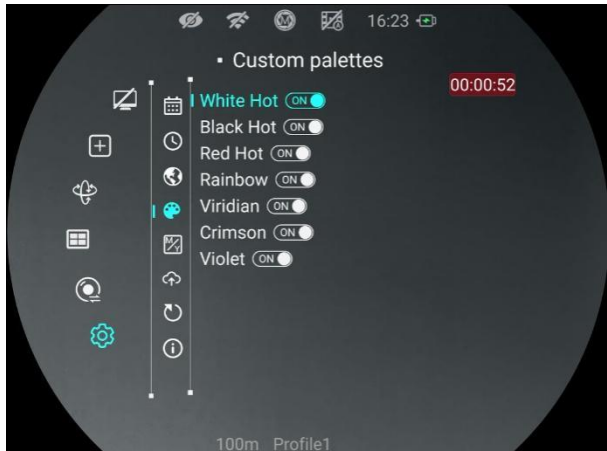
- Via l'oculaire, vous pouvez basculer le MATE en mode Clip on ou en mode Monoculaire.

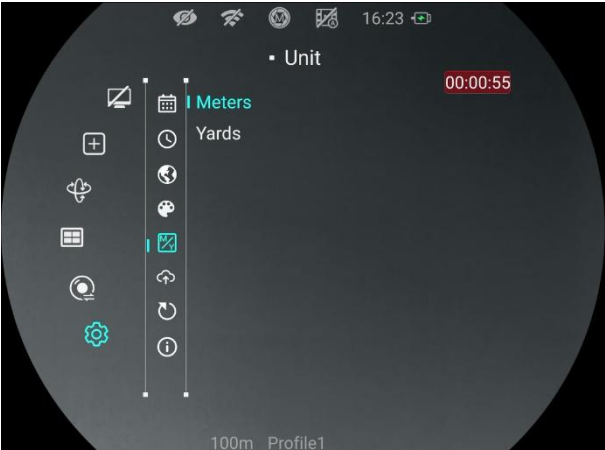


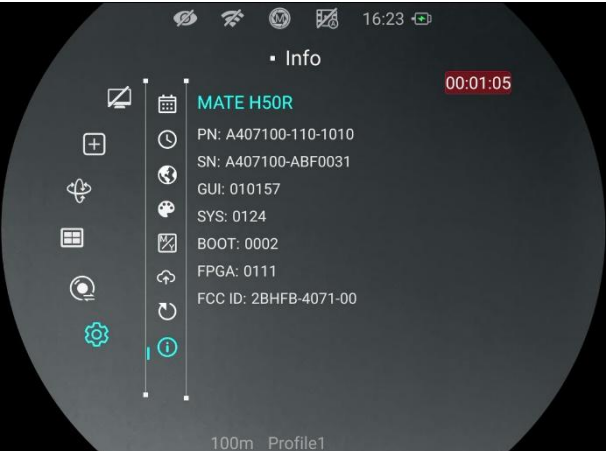
Remarque : La valeur par défaut est le mode Clip on. Veuillez vous assurer que MATE est en mode Clip on avant de l'installer

	sur la lunette de jour.	
Paramètres 	Date 	Définir la date du système • Dans l'option Date, appuyez brièvement sur le bouton de menu pour changer l'option Année / Mois / Jour ; • Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour régler la valeur Année / Mois / Jour. • Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton de menu et maintenez-la enfoncée pour enregistrer et quitter l'option Date. 

	Heure 	Définir l'heure du système • Dans l'option Heure, appuyez brièvement sur le bouton de menu pour changer l'option Heure / Minute ; • Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour définir la valeur Heure / Minute. • Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton de menu et maintenez-la enfoncée pour enregistrer et quitter l'option Heure. 
	Langues 	Définir les langues du système • Dans l'option Langues, appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour passer d'une langue à l'autre. • Les langues disponibles pour la série MATE incluent English, Deutsch, Italiano, Français, Español, Čeština, Polski, Svenska, Magyar, Portugues, Nederlands, Norsk, Slovenčina, eesti keel, latviski, lietuvių, български, Dansk • Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton de menu et maintenez-la enfoncée pour enregistrer 

		et quitter l'option Langues.
	Palettes personnalisées 	• Dans l'option Palettes personnalisées, vous pouvez régler chaque palette sur ON ou OFF. • Vous pouvez activer les palettes de couleurs que vous utilisez fréquemment et désactiver celles que vous utilisez rarement ; cela facilite le changement de palettes de couleurs dans le menu contextuel. 
	Unité 	Définir l'unité du système • Dans l'option Unité, appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour changer l'unité de mètre ou de yard. • Appuyez sur le bouton de Menu pour sélectionner Mètre / Yard. • Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton de Menu et maintenez-la enfoncée pour enregistrer et quitter l'option Unité.

		Les unités de distance LRF et de mise à zéro seront définies en mètres ou en yards.	
	Mise à jour du micrologiciel 	Mise à jour du micrologiciel • Dans l'option Mise à jour du micrologiciel, vous pouvez utiliser le fichier spécifique fourni par le fabricant pour mettre à jour le micrologiciel du système. Vous pouvez également mettre à niveau le système via l'application NOCPIX. Remarques: Lors de l'utilisation de la fonction de mise à jour du micrologiciel, veuillez suivre strictement les instructions du fabricant.	

	Réinitialisation aux paramètres d'usine 	Réinitialisation aux paramètres d'usine • Dans l'option Réinitialisation aux paramètres d'usine, vous pouvez définir MATE sur les paramètres d'usine par défaut.	
	Info 	Informations sur le système • Dans l'option Info, vous pouvez appuyer sur le bouton de menu pour accéder à l'interface Info pour afficher les informations sur l'appareil.	

19 Mises à jour du micrologiciel et application

La série MATE permet de transmettre des images à un smartphone ou une tablette via Wi-Fi en mode temps réel.

Des améliorations continues seront apportées pour améliorer l'expérience de l'utilisateur. Les programmes les plus récents peuvent automatiquement être détectés et mis à jour via l'application Nocpix. Vous pouvez également télécharger et mettre à jour à partir du site web officiel : www.nocpix.com.

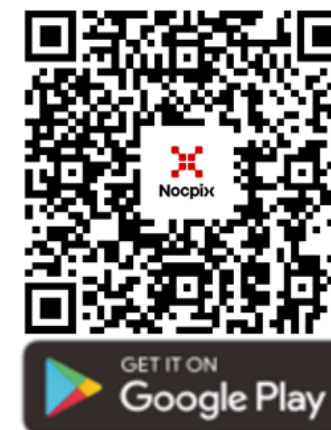
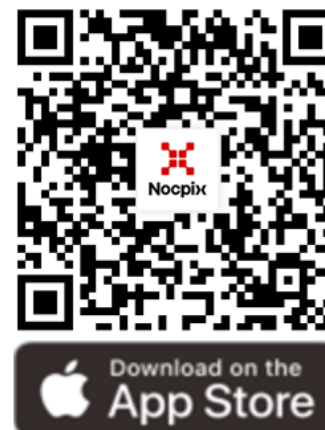
À propos de Nocpix

Vous pouvez télécharger l'application Nocpix sur le site Web officiel (www.nocpix.com) ou dans un magasin d'applications et l'installer. Sinon, vous pouvez scanner le code QR ci-dessous pour la télécharger gratuitement.

- Ouvrez l'application Nocpix après l'installation.
- Si votre appareil est connecté à un appareil mobile, activez le trafic de données dans l'appareil mobile. Une fois connecté, un message

à la mise à jour s'affichera automatiquement sur l'application.

- Nocpix mémorise automatiquement le dernier appareil connecté. Par conséquent, une fois que vous vous êtes connecté à Nocpix, le système détectera automatiquement la mise à jour, même si la lunette n'est pas connectée à l'appareil mobile.
- Si une mise à jour est disponible et que l'appareil mobile est connecté à Internet, vous pouvez au préalable télécharger la mise à jour. Ainsi, l'appareil sera automatiquement mis à jour lorsqu'il est connecté à l'appareil mobile.
- Une fois la mise à jour installée, l'appareil redémarrera automatiquement.



20 Entretien

L'entretien doit être effectué au moins deux fois par an suivant les étapes ci-dessous :

- Éliminez la poussière et la saleté en essuyant les surfaces des pièces métalliques et plastiques en utilisant un chiffon en coton. Vous pouvez également utiliser la graisse de silicone pour le nettoyage.
- Les contacts électriques et les logements de batterie de l'appareil doivent être nettoyés à l'aide d'un solvant organique non gras.
- Vérifiez les surfaces en verre de l'oculaire et de l'objectif. Si nécessaire, nettoyez l'objectif pour éliminer toute saleté et sable (il est préférable d'utiliser une méthode sans contact). Pour nettoyer les surfaces optiques, utilisez un outil d'essuyage adapté et un solvant.

21 Dépannage

Le tableau suivant répertorie toutes les pannes susceptibles de se produire pendant le fonctionnement de l'appareil. Vous pouvez vérifier et résoudre les problèmes en vous référant à ce tableau. Si une panne ne figure pas dans ce tableau ou si vous ne parvenez pas à la résoudre, vous pouvez renvoyer l'appareil au vendeur ou au fournisseur pour un dépannage.

Défaillance	Causes possibles	Solution
La lunette ne peut pas être démarrée.	La batterie est déchargée.	Chargez la batterie.
L'appareil ne peut pas être alimenté par une alimentation électrique externe.	Le câble USB doit certainement être endommagé.	Remplacez le câble USB.
	L'alimentation électrique externe est insuffisante.	Le cas échéant, vérifiez l'alimentation électrique externe.
Les images ne sont pas claires, des lignes verticales sont présentes ou le fond n'est pas uniforme.	Un calibrage est nécessaire.	Calibrez les images comme indiqué dans le manuel d'utilisation.
L'image est trop sombre.	L'écran n'est pas assez lumineux.	Réglez la luminosité d'affichage.
Les icônes sont claires, mais l'image est floue.	L'objectif n'est pas mis au point.	Tournez la bague de mise au point de l'objectif pour régler la mise au point.
	La surface optique interne ou externe de l'objectif est poussiéreuse ou givrée.	Essuyez la surface optique externe à l'aide d'un chiffon en coton doux ou laissez la lunette sécher dans un environnement chaud et sec pendant plus de 4 heures.

La lunette ne se met pas au point.	Mauvais réglages.	Réglez la lunette conformément au contenu de la section Mise sous tension et réglages de ce manuel d'utilisation. Vérifiez la surface extérieure de l'objectif et de l'oculaire et, si nécessaire, essuyez la poussière et le givre qui s'y trouvent. Par temps froid, un revêtement spécial antibuée peut être appliqué (comme ceux utilisés sur les lunettes ou les rétroviseurs des voitures).
L'appareil ne peut pas se connecter à l'appareil mobile.	Le mot de passe du Wi-Fi est incorrect.	Saisissez le mot de passe correct.
	Il y a trop de réseaux Wi-Fi autour de l'appareil.	Déplacez l'appareil dans une zone où il n'y a pas ou il y a moins de signaux Wi-Fi.
Les signaux Wi-Fi sont perdus ou interrompus.	L'appareil se trouve en dehors de la couverture Wi-Fi. Il y a un blocage (comme des murs en béton) entre l'appareil et le récepteur.	Déplacez l'appareil vers un endroit où vous pouvez recevoir des signaux Wi-Fi.
La cible observée disparaît.	Observation à travers le verre.	Observez la cible directement sans verre.
La qualité de l'image est médiocre ou la portée de détection est réduite.	Il est fréquent que ces problèmes surviennent lorsque vous utilisez l'appareil dans des conditions météorologiques difficiles (neige, pluie, brouillard, etc.).	
Le fait d'utiliser l'appareil à basse température entraîne une baisse de la qualité de l'image par rapport à celle observée à une température normale.	Lorsque la température est supérieure à 0 °C, l'augmentation de la température varie en fonction des objets observés (environnement et arrière-plan) à cause des différents coefficients de conductivité thermique. Il en résulte donc un contraste à haute température et une meilleure qualité d'image. Cependant, lorsque la température est basse, les cibles observées (arrière-plan) se refroidissent généralement jusqu'à une température similaire, car le contraste de température est réduit. Par conséquent, la qualité de l'image (détails) est médiocre, ce qui est une caractéristique des appareils d'imagerie thermique.	

22 Informations légales et réglementaires

Portée de fréquences du module émetteur sans fil :

WLAN : 2,412-2,472 GHz

Puissance du module de transmission sans fil < 20 dBm

 Nous, Inlumen Technologies Co., Ltd., déclarons par la présente que l'équipement radio de type MATE est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE

Déclaration FCC

FCC ID : 2BHFB-4071-00

Exigences d'étiquetage

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant

provoquer un fonctionnement indésirable.

Informations à l'utilisateur

Toute modification ou changement non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

EMC : Classe A

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Étant donné que cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions. Le fait d'utiliser cet appareil dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

Pour se conformer aux exigences d'exposition aux RF, une distance de séparation minimale de 0,00 cm doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et l'appareil, y compris l'antenne.



Fabricant : Inlumen Technologies Co., Ltd



E-mail : service@nocpix.com



Site web : www.nocpix.com



Adresse : Salle 806, A1, Phase 3, Parc industriel d'innovation, Zone de haute technologie, Ville de Hefei, Province d'Anhui,